**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ, МОЛОДІ ТА СПОРТУ УКРАЇНИ**

**НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ**

**«КИЄВО**-**МОГИЛЯНСЬКА АКАДЕМІЯ»**

1. На правах рукопису
2. **ТОМА Наталія Михайлівна**

УДК 811.161.2’37/ 38’’16’’: 821.161.2 МОГ.08

**СЕМАНТИКО**-**СТИЛІСТИЧНІ ПАРАМЕТРИ**

**ФУНКЦІОНУВАННЯ АБСТРАКТНОЇ ЛЕКСИКИ**

**У ТВОРАХ ПЕТРА МОГИЛИ**

1. 10.02.01 – українська мова
2. Дисертація

на здобуття наукового ступеня

кандидата філологічних наук

Науковий керівник –

**ЛУЧИК Алла Анатоліївна**,

доктор філологічних наук,

професор

1. КИЇВ – 2011

ЗМІСТ

ПЕРЕЛІК УМОВНИХ СКОРОЧЕНЬ…………………………………………........4

ВСТУП………………………………………………………………………………..6

РОЗДІЛ 1. ТЕОРЕТИЧНІ АСПЕКТИ ДОСЛІДЖЕННЯ АБСТРАКТНОЇ ЛЕКСИКИ В СТАРОУКРАЇНСЬКІЙ МОВІ ПЕРШОЇ ПОЛОВИНИ XVII СТОЛІТТЯ…………………………………………………………………………..181.1. Категорія *абстрактного* у філософському та лінгвістичному витлумаченні………………………………………………………………………..18

1.2. Kритерії виділення та класифікації абстрактної лексики…………….......29

1.3. Роль і місце абстрактної лексики в мовотворчості Петра Могили………………………………………………………………………………37

Висновки до розділу 1……………………………………………...........................46

РОЗДІЛ 2. СЕМАНТИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ АБСТРАКТНОЇ ЛЕКСИКИ У ТВОРАХ ПЕТРА МОГИЛИ ………………………………………………………48

2.1. Системні лексико-семантичні відношення в складі абстрактної лексики Петра Могили……………………………………………………………………….48

2.2. Лексико-семантичне мікрополе «Почуття та емоції»………………….......56

2.3. Лексико-семантичні параметри мікрополя«Духовність»…………...........71

2.4. Лексична ідентифікація мікрополя «Мораль»……………………………..77

2.5. Особливості лексико-семантичного мікрополя «Фізичний стан»…………………………………………………………………………………87

2.6. Абстрактна лексика в семантичному мікрополі «Розум»…………………93

2.7. Лексико-семантичне мікрополе «Риси характеру»………………………105

2.8. Абстрактна лексика на позначення людських стосунків у мікрополі «Суспільне життя»………………………………………………………………...118

Висновки до розділу 2…………………………………………….........................126

РОЗДІЛ 3. СТИЛІСТИЧНІ ПАРАМЕТРИ ВИКОРИСТАННЯ АБСТРАКТНОЇ ЛЕКСИКИ У ТВОРАХ ПЕТРА МОГИЛИ………………………………….......129

3.1. Історичні аспекти поняття *стилістичний*…………………………….......129

3.2. Стилістичні параметри синонімії в абстрактній лексиці творів Петра Могили……………………………………………………………………………..133

3.3. Стилістичні особливості вияву антонімії у творах Петра Могили……………………………………………………………………………..163

Висновки до розділу 3…………………………………………….........................180

ВИСНОВКИ……………………………………………………………………….183

ДОДАТКИ…………………………………………………………………………189

СПИСОК ВИКОРИСТАНОЇ ЛІТЕРАТУРИ……………………………………197

ЛЕКСИКОГРАФІЧНІ ПРАЦІ……………………………………………………224

ДЖЕРЕЛА…………………………………………………………………………226

ПЕРЕЛІК УМОВНИХ СКОРОЧЕНЬ

ЕСУМ – Етимологічний словник української мови: у 7 т. / [ред. О. С. Мельничук]. – К. : Наук. думка, 1982–1989. – Т. 1– 4.

ЛЭС – Лингвистический энциклопедический словарь / [глав. ред. В. Н. Ярцева]. – М. : Советская энциклопедия, 1990. – 683 с.

ЛС – Кондаков Н. И. Логический словарь / Н. И. Кондаков. – М. : Наука, 1971. – 656 с.

ЛСС – Кондаков Н. И. Логический словарь-справочник / Н. И. Кондаков. – [2‑е изд., испр. и доп.]. – М. : Наука, 1975. – 720 с.

МІКСВ – Тітов Хв. Матеріали для історії книжної справи на Вкраїні в ХVІІ -ХVІІІ вв. : всезбірка передмов до українських стародруків / Хв. Тітов. – К., 1924. – 546 с.

Пр. – Могила П.«Крестъ Христа Спасителя и кождого человhка», проповедь, произнесенная 4 марта 1632 г. / П. Могила // Архив Юго-Западной России. – Ч. 1. – Т.VIII. – Вып. 1. – Киев, 1914. – С. 386–421.

ПСАУМ – Полюга Л. М. Повний словник антонімів української мови / Л. М. Полюга. – [4-те вид.]. – К. : Довіра, 2008. – 509 с.

РС – Релігієзнавчий словник / А. Колодний, Б. Лобовик.– К. : Четверта хвиля,

1996. – 392 с.

СЗ – Собственноручныя записки Петра Могилы / П. Могила // Архив Юго-Западной России. – Ч. 1. – Т. 7. – Киев, 1887. – С. 49–132.

СлСУМ – Полюга Л.  М. Словник синонімів української мови / Л. М. Полюга. – [3-тє вид.]. – К. : Довіра, 2007. – 477 с.

ССЛТ – Розенталь Д. Э. Словарь-справочник лингвистических терминов: [Пособие для учителя] / Д. Э. Розенталь, М. А. Теленкова. – [3-е изд., испр. и доп.]. – М. : Просвещение, 1985. – 399 с.

СлУМ – Словник української мови XVI – першої половини XVII ст. : y 12 вип. / [гол. ред. Д.  Г. Гринчишин]. – Л. : Інститут українознавства ім. І. Крип'якевича, 1994. – Вип.1–8.

Срезн. – Срезневский И. И. Материалы для словаря древнерусского языка / И. И. Срезневский. – Спб., 1893–1912. – Т. 1–3.

ССМ – Словник староукраїнської мови XIV–XV ст. : y 2 т. / [уклад.  Л. Л. Гумецька]. – К. : Наук. думка, 1977–1978. – Т. 1–2.

ССУМ – Словник синонімів української мови : у 2т. – К. : Наук. думка, 1999–2000. – Т. 2. – С. 945–954.

СУМ – Словник української мови : в 11 т. / [уклад. І. К. Білодід та ін.]. – К. : Наук. думка, 1970–1980. – Т. 1–11.

Тр. – Могила П. Требник / Петро Могила. – Канберра ; Мюнхен ; Париж, 1988. – Ч. І. – 424 c.

УЕ –Українська мова : енциклопедія / [редкол. : В. М. Русанівський (гол.) та ін.]. – [вид. 2-е, вип. і доп.]. – К. : Укр. енцикл. ім. М. П. Бажана, 2004. – 824 с.

Ф. – Фасмер М. Этимологический словарь русского языка / М. Фасмер. – М., 1964–1973. – Т. 1–4.

ФЕС – Філософський енциклопедичний словник / В. Шинкарук. – К. : Абрис, 2002. – 742 с.

ФС – Философский словарь / [под ред. И. Т. Фролова]. – [6-е изд., перераб. и доп.]. – М. : Политиздат, 1991. – 560 с.

Br. – Brückner A. Słownik etymologiczny języka polskiego/ А. Brückner. – Warszawa : Wiedza Powszechna, 1957. – 805 с.

**ВСТУП**

Відтворити процес формування лексико-семантичної системи української мови можливо лише за умови поглибленого вивчення її окремих лексичних підсистем у різних аспектах. У сучасному мовознавстві є низка наукових праць, присвячених вивченню лексичних систем української мови в історичному аспекті. Зокрема, досліджено побутову лексику – О. А. Крижко [117], І. Й. Ощипко [170], С. А. Яценко [275]. Медична термінологія була предметом вивчення в працях Г. М. Дидик-Меуш [72]. Церковно-обрядовій лексиці присвячено наукові розвідки Ю. В. Осінчука [169] та Н. В. Пуряєвої [201]. Податкову термінологію вивчала Т. І. Крехно [116], друкарську лексику – Е. І. Огар [165], правничу термінологію – Н. В. Артикуца [6], лексику кольорів – М. І. Чікало [257], риторичну термінологію – З. Й. Куньч [119], номени понять часу – М. П. Кочерган [112] тощо. На матеріалі українських писемних пам’яток XVI–XVII ст. у монографічних і дисертаційних роботах описано мовознавчу   Д. Б.  Якимович-Чапран [270], педагогічну лексику О. Ю. Зелінська [89; 90; 91], запозичення з латинської мови С. П. Гриценко [60], польські запозичення В. М. Титаренко [235]. Деякі системи української лексики, у тому числі абстрактної, висвітлені в працях В. О. Винника «Назви одиниць виміру і ваги в українській мові», Є. І. Чернова «Історія назв грошей і грошових одиниць в українській мові».

Дослідженням лексики певних історичних зрізів займалися В. Й. Горобець (історично-мемуарна лексика першої половини XVIII ст.), М. А. Жовтобрюх і Г. О. Муромцева (лексика української літературної мови XIX–ХХ ст.), Г*.*В*.* Межжеріна (мова часів Київської Русі), В. В. Німчук, Ф.  П. Філін (давньоруська лексика), В. А. Передрієнко (формування літературної мови XVIIІ ст. на народній основі), М. Л. Худаш (номени діловодства XVII–XIX ст.), Т. О. Черниш (праслов’янська мова). Історію суфіксальної системи українського іменника досліджував П. І. Білоусенко [22].

Абстрактна лексика як частина загальної лексичної системи мови також була об’єктом вивчення у працях Л. А. Булаховського [29], І. І. Ковалика [104], В. В. Німчука [155], Л. М. Полюги [189], І. П. Чепіги [251]. Лінгвісти зауважують, що абстрактна порівняно з іншими шарами лексики є найбільш уживаною.

Проблему абстрактного в мові розглянуто в деяких загальнотеоретичних працях, зокрема, такими є дослідження О. О. Потебні «Из записок по русской грамматике», «Мысль и язык», посібник «Курс сучасної української мови» за редакцією Л. А. Булаховського (1961), колективна монографія «Сучасна українська мова: Лексика і фразеологія» за редакцією І. К. Білодіда (1973).

З’ясуванню критеріїв виділення абстрактних слів присвячено праці багатьох слов’янських вчених. У російському мовознавстві абстрактні іменники вивчали Ю. Д. Апресян [3], В. В. Веселітський [40], Р. М. Цейтлін [247], Л. О. Чернейко [254], чиї дослідження побудовані на історичному матеріалі. Системний аналіз категорії абстрактного на матеріалі російської мови здійснила Г. А.Уфімцева [241]. Білоруську абстрактну лексику вивчала В. П. Сташайтене [223], яка вперше в східнослов’янському мовознавстві описала абстрактні лексеми на матеріалі старобілоруських писемних пам’яток XV–XVII ст. Дослідниця розглянула цю категорію слів у понятійно-семантичному аспекті з урахованням їхніх формально-граматичних категорій та стилістичних функцій, проаналізувала семантичну і словотвірну структури абстрактних слів на конкретному матеріалі.

В українському мовознавстві деякі тематичні групи абстрактної лексики, насамперед іменників, стали об’єктом аналізу в працях, присвячених лексичному складу сучасної та давньої української мови. Актуальними для нашого дослідження є монографії А. А. Бурячка «Формування спільного фонду соціально-політичної лексики східнослов’янських мов» (1983), В. С. Ващенка «Українська лексикологія. Семантико-стилістична типологія слів» (1979), Л. А. Лисиченко «Лексико-семантична система української мови» (2006), В. М. Русанівського «Структура лексичної і граматичної семантики» (1988). У цих роботах запропоновано процедуру семантичної класифікації лексики, описано системні відношення між лексичними одиницями в межах семантичного поля і між окремими семантичними полями та розглянуто алгоритми семантичної класифікації слів різних лексико-семантичних груп.

Цінні спостереження про категорію абстрактного висвітлено в працях зі словотвору давньої та сучасної української мови, зокрема в дослідженні С. П. Бевзенка «Історична морфологія української мови. Нариси із словозміни та словотвору», П. І. Білоусенка *«*Нариси з історії українського словотворення (іменникові конфікси)», Л. Л. Гумецької «Нариси словотворчої системи української актової мови XIV–XV ст.», а також у статтях В. В. Ґрещука про історію словотворення українських іменників, який на великому фактичному матеріалі вивчив особливості розвитку словотвірної структури відприкметникових українських іменників, описав їхні словотвірні парадигми, простежив семантичні зв’язки між іменниками та словами, що їх мотивують.

Проблемам абстрактної лексики присвячено низку дисертаційних досліджень, зокрема кандидатські дисертації О. Р. Микитюк «Українські абстрактні іменники в загальновживаній і термінній лексиці» (1997), Н. В. Медведовської «Розвиток абстрактної лексики в ранньонімецькій мові (на матеріалі полемічних текстів XVII ст.)» (2003), З. Ф. Піскозуб «Семантичні та функціональні особливості абстрактних іменників французької мови» (2003), Л. П. Попової «Семантична параметризація абстрактних іменників у лінгвістичних словниках» (2008).

У сучасній українській лінгвістиці абстрактна лексика стала предметом дослідження в академічному виданні «Історія української мови: Лексика і фразеологія» (1983). Аналіз лексики різних періодів функціонування української мови дозволив науковцям виокремити найважливіші семантичні групи абстрактної лексики – назви процесів мислення, мовлення, психічних відчуттів, рис характеру та їхнього зовнішнього вияву. Особливу увагу тут приділено лексиці, що відображає духовний світ людини, а також термінам, пов’язаним з ремеслами, торгівлею, суспільно-політичним та економічним життям.

На історичному матеріалі проблеми розвитку абстрактної лексики висвітлено в праці Л. М. Полюги «Українська абстрактна лексика ХІV – першої половини XVII ст.» (1991). Автор вважає, що саме в досліджуваний ним період остаточно відбулось становлення і формування української абстрактної лексики [189, c. 48].

Лінгвістичні дослідження свідчать про доволі складну природу абстрактних слів, адже їхня семантична структура широка, різноманітна і чітко не окреслена, хоча вони і мають лише їм властиві словотвірні засоби. Складність зумовлена й тим, що не всі абстрактні лексеми, відомі в мові, можуть бути представлені в лексиконі однієї людини [189, c. 19]. Остаточно не з’ясовано й теоретичні засади вивчення цього розряду лексики.

У вітчизняному і зарубіжному мовознавстві достатньо не з’ясовані питання про визначення критеріїв для виокремлення абстрактної лексики з-поміж інших лексико-семантичних систем, не встановлено принципи класифікації лексем з абстрактним значенням. Хоча спорадично досліджено значне коло проблем, пов’язаних з абстрактною лексикою, проте комплексного обстеження цієї підсистеми мови здійснено не було.

Поза дослідницькою увагою вітчизняних мовознавців залишилась абстрактна лексика доби першої половини XVII ст., коли, власне, і формувалось ядро сучасної української абстрактної лексики. Саме тому твори найвидатніших представників староукраїнської вченості цього періоду, зокрема Петра Могили, ще чекають на своїх дослідників у царині української історичної лексикології, адже за кожною індивідуальною мовною картиною світу можна простежити особливості світогляду народу, пізнати його психологію та національний дух мови.

Період, коли Петро Могила писав свої твори, є дуже важливим. У цей час в Україні усталюється і набуває розвитку система шкільної освіти, розвивається наукова література, посилюються зв’язки з інтелектуальною громадськістю Європи. З’ясування цих фактів відіграє важливу роль для характеристики проблем історичного розвитку лексики української мови.

Відомий філософ В. С. Горський зазначав, що «у багатовіковій історії України яскравим зблиском позначено XVII століття – доба потужних рухів, подій, які викликали не лише докорінні зрушення в суспільному, культурному житті українського народу, а й надали їм дійсно загальноєвропейського масштабу» [59, c. 55]. На думку вченого, «творцями й виразниками культури бароко були представники потужної когорти інтелектуалів, імена яких навіки ввійшли в українську історію» [59, c. 55], одним з яких і є відомий мислитель Петро Могила.

Твори Петра Могили були джерелом для укладання історичних словників Є. Тимченка та «Словника української мови XVI – першої половини XVII століття». Абстрактна лексика у творах Петра Могили ще не була об’єктом спеціального дослідження, хоча вона яскраво віддзеркалює певні тенденції в розвитку української лексики та стан тогочасної термінології.

Петро Могила – релігійний і культурний діяч, богослов, мислитель, проповідник, письменник – надзвичайно відома і важлива в історії України постать першої половини XVII ст. Цей період більшість дослідників вважають складним етапом становлення української церкви та державності, розквіту українського бароко, що супроводжувався процесами зародження церковно-ораторської та наукової діяльності. Особистістю митрополита вперше зацікавилися його сучасники. Так, А. Кальнофойський та С. Косів уже наприкінці XVII ст. високо оцінювали творчість мислителя. Його полемічний опонент К. Сакович так само віддав належне освітянській справі Петра Могили. Перші бібліографічні дані про митрополита містить хроніка Я. Єрлича (XVII   ст.). Згадано про нього і в козацькому літописі XVIII ст. Самійла Величка, в «Історії Русів» невідомого автора, у книзі «Спроба історичного словника про російських письменників» (1722) М. Новикова, у праці В. Татищева «Історія Російська».

Починаючи з XIX ст., поглиблюються дослідження життя і діяльності митрополита в науково-теоретичному аспекті. Праці В. І. Аскоченського, С. Т. Голубєва, М. К. Петрова, Ф. І. Титова збагатили науку відомостями про особу Петра Могили. Дослідники високо оцінили його здобутки. Великим внеском у нове осмислення діяльності митрополита та епохи, у яку він жив, стали наукові розвідки Ю. А. Ісіченка, Я. Д. Ісаєвича, В. І. Крекотня, Ю. А. Мицика, В. М. Нічик, М. В. Поповича, В. О. Шевчука, С. О. Ярмусь.

Постать Петра Могили дедалі більше привертає увагу науковців. Учені вивчають його діяльність у різних аспектах: як освітнього діяча, засновника вищої школи, організатора церковного життя, видавця книг, захисника української культури, письменника-публіциста і проповідника. Проте деякі сторони його діяльності та наукової спадщини ще не вивчені. Насамперед це стосується лінгвістичного аспекту оригінальних і перекладних творів. Про особливості мови творів київського митрополита знаходимо відомості у біографів (С. Т. Голубєв), культурологів (Л. В. Ушкалов), мовознавців (І. І. Огієнко, О. Т. Горбач), філософів (В. М. Нічик), статтях Г. М. Наєнко «Іншомовні елементи в мовотворчості П. Могили» та «Філософська проблематика «Требника» Петра Могили: термінологічний аспект». Проте саме абстрактна лексика мови творів Петра Могили досліджена недостатньо. Не вивченою залишається лексика релігійна, філософська і наукова, яку активно використовував Петро Могила у своїй творчості і яка є важливою у формуванні лексичного фонду староукраїнської мови.

Отже, системний історико-лінгвістичний аналіз абстрактної лексики творів Петра Могили стане важливим внеском для з’ясування актуальних проблем вітчизняного мовознавства і спадщини Києво-Могилянської академії.Запропонованекомплексне обстеження дає змогу встановити склад, охарактеризувати походження, структурну організацію, особливості функціонування та описати різноманітні лексико-семантичні взаємовідношення абстрактних мовних одиниць у творах Петра Могили. Це й зумовлює **актуальність** дисертаційного дослідження. Важливо, що ця категорія слів є одним із найважливіших складників динаміки становлення і розвитку лексичної системи староукраїнської мови першої половини XVII ст., який визначає основу сучасного лексичного фонду української літературної мови. А відтак дослідження абстрактної лексики цього періоду зумовлене потребами не лише історичної лексикології, а й історичної лексикографії, де особливого значення набуває витлумачення зазначеного розряду лексичних одиниць. Комплексний аналіз абстрактної лексики у творах Петра Могили здійснюється у контексті становлення і розвитку лексичного складу української мови.

Вивчення слів з абстрактним значенням певною мірою сприятиме висвітленню основних закономірностей системної розбудови лексичних одиниць, абстрактне значення яких сформувалося в процесі тривалого узагальнення або абстрагування пізнавальної діяльності. Аналіз абстрактних слів, що зафіксовані у творах Петра Могили, дасть змогу зрозуміти історію формування значень сучасних їхніх відповідників і розкрити основні напрямки у розвитку цієї категорії лексики.

Наше дослідження присвячене вивченню семантико-стилістичних параметрів абстрактної лексики у мові творів Петра Могили. Під семантико-стилістичними параметрами ми розуміємо взаємодію семантичного і стилістичного компонентів у функціонуванні абстрактної лексики. Семантичні параметри містять лінгвістичну інформацію про абстрактні мовні одиниці та їхні підгрупи в межах лексико-семантичного поля. Близьким за значенням є термін семантична параметризація, під яким дослідники розуміють упорядковану сукупність лінгвістичних знань про семантику слів, що дозволяє дати системно організовану характеристику лексичних одиниць. Стилістичні параметри в нашому дослідженні – це власне авторська стилістична норма, яка диктує доцільність і правильність використання певних стилістичних засобів, регламентованих відповідним мовним стилем.

**Зв’язок роботи з науковими програмами, планами, темами.** Дисертаційне дослідження виконано на кафедрі загального і слов’янського мовознавства Національного університету «Києво-Могилянська академія». Напрям дисертаційної роботи відповідає планові науково-дослідної роботи кафедри, а саме, науковій проблемі «Лексика та граматика мовних систем: діахронія і сучасний стан» (номер держреєстрації 0110u007377). Тему дисертаційного дослідження затверджено на засіданні бюро Наукової ради «Закономірності розвитку мов і практика мовної діяльності» Інституту мовознавства ім. О. О. Потебні НАН України (протокол № 3 від 24 червня 2010 року).

**Мета роботи** – здійснити комплексний лінгвістичний аналіз абстрактної лексики в мовотворчості Петра Могили в контексті формування української літературної мови цього періоду та становлення її норм.

Для досягнення поставленої мети передбачено розв’язати такі наукові **завдання**:

1)  вивчити стан і перспективи дослідження семантичних та стилістичних параметрів абстрактної лексики у творах Петра Могили;

2) з’ясувати теоретичні засади вивчення абстрактної лексики, її розвитку, формування та функціонування;

3) виявити основний склад абстрактної лексики у творах Петра Могили;

4) визначити лексичну семантику і здійснити класифікацію досліджуваних абстрактних лексем;

5) встановити групи абстрактної лексики за походженням і окреслити шляхи її подальшого розвитку в українській мові;

6) дослідити стилістичні особливості абстрактної лексики у творах Петра Могили.

**Об’єктом** дослідження є абстрактна лексика староукраїнської мови першої половини XVII ст., використана у творах Петра Могили.

**Предмет** дослідження становлять семантико-стилістичні параметри функціонування абстрактної лексики у творах Петра Могили.

**Методологічною основою** **роботи** є принцип системного підходу, який передбачає дослідження слова в його зв’язках та відношеннях з іншими словами, тобто вивчення окремих лексико-семантичних мікросистем, що мають певну структуру, та принцип єдності форми й змісту, який визначає структурно-семантичний аналіз абстрактної лексики.

На основі зазначеної методології запроваджена методика формалізованого аналізу лексичної семантики, що розроблялася у відділі структурно-математичної лінгвістики Інституту мовознавства ім. О. О. Потебні НАН України під керівництвом М. М. Пещак і знайшла продовження у працях її учнів М. П. Фабіан, А. А. Лучик, Г. М. Ярун. Запропонований підхід дозволив глибоко розкрити семантику досліджуваних абстрактних одиниць, а для отримання достовірних і об’єктивних результатів зумовив застосування таких **методів**: дескриптивного (описового) і методу контекстуальної ідентифікації – для відбору і характеристики лексичних одиниць; дедуктивного – для визначення теоретичних засад поняття *абстрактного* як лінгво-філософської категорії. Вивчення семантичної структури абстрактної лексики здійснено методом словникового аналізу та інтерпретації контексту, реалізовано прийоми компонентного аналізу та опозицій, відповідно до яких структура семантичних угруповань встановлюється на основі поняттєвого членування мовного простору. Семний аналіз абстрактних лексем застосовано для виявлення тотожностей та відмінностей у значеннях досліджуваних слів. Використано елементи порівняльно-історичного методу, структурного та кількісного аналізу, прийомів внутрішньої реконструкції та етимологічного аналізу.

**Матеріалом дослідження** є абстрактна лексика у творах Петра Могили, яка охоплює 1200 мовних одиниць та 5256 їхніх слововживань.

**Джерельна база дисертації.** Джерелом матеріалу дослідження є твори Петра Могили: «Крестъ Христа Спасителя и кождого человhка», проповедь, произнесенная 4 марта 1632 г. / П. Могила // Архив Юго-Западной России. – Ч.1. – Т.VIII. – Вып.1. – Киев, 1914. – С. 386–421; «Cобственноручныя записки Петра Могилы» / П. Могила // Архив Юго-Западной России. – Ч. 1. – Т. 7.– Киев, 1887. – С. 49–132; «Требник» / П. Могила. – Канберра; Мюнхен; Париж, 1988. – Ч. І. – 424 c.; невеликі за обсягом прозові твори – передмови до книг, оповідання, передмови-подяки: «Сказания Петра Могилы из времен унии» // Киевские епархиальные ведомости. – 1861. – № 18. – С. 521–525; «Передмова до чителника» // Євангеліє учителноє. – Київ, 1637 // Тітов Хв. Матеріали для історії книжної справи на Вкраїні в ХVІІ–ХVІІІ вв. : всезбірка передмов до українських стародруків / Хв. Тітов. – К., 1924. – С. 321–329; «Посвящение в части экземпляров Триодиона 1631 г. – молдавскому господарю Моисею Могиле (брату Петра)» // Тітов Хв. Матеріали для історії книжної справи на Вкраїні в ХVІІ–ХVІІІ вв. : всезбірка передмов до українських стародруків / Хв. Тітов. – К., 1924. – С. 263–266; «Первое предисловіе къ Служебнику 1629 года» // Тітов Хв. Матеріали для історії книжної справи на Вкраїні в ХVІІ–ХVІІІ вв. : всезбірка передмов до українських стародруків / Хв. Тітов. – К., 1924. – C. 64–66; «М. Петра Могилы стихири и канонъ въ благодарность за чудесное избавленіе К.-Печерской Лавры отъ непріятельскaго разоренія въ 1630 году» // Киевские епархиальные ведомости. – 1861. – № 17. – С. 491–500; «Книга души, нарыцаемое злото…»/ П. Могила. – Київ, 1623. – 69 арк., а також ілюстративний матеріал, дібраний з різних історичних словників: Словник староукраїнської мови XIV–XV ст. : y 2 т. / [уклад.  Л. Л. Гумецька]. – К. : Наук. думка, 1977–1978. – Т. 1–2., Словник української мови XVI – першої половини XVII ст. : y 12 вип. / [гол. ред. Д.  Г. Гринчишин].– Л. : Інститут українознавства ім. І. Крип'якевича, 1994. – Вип.1–8.

**Наукова новизна** дисертаційної роботи полягає в тому, що вперше в українському мовознавстві здійснене комплексне системне дослідження абстрактної лексики, використаної у творах Петра Могили. Аналіз цієї групи слів виконано за семантичними та стилістичними параметрами, з’ясовано особливості парадигматичних відношень між абстрактними лексемами на матеріалі творів автора відповідно до фактів об’єктивної дійсності, пов’язаних з культурними, науковими та суспільними чинниками життя України початку XVII ст. Простежено процеси формування абстрактної лексики цього мовного періоду, який є визначальним і винятково показовим із погляду формування національної української літературної мови.

**Теоретичне значення** дисертаційної роботи визначається тим, що результати дослідження надають українській історичній лексикології новий матеріал, висвітлюють основні семантичні та стилістичні процеси розвитку абстрактної лексики на синхронному зрізі першої половини XVII ст., а також містять додаткові відомості про формування лексико-семантичних груп в українській літературній мові цього періоду. З’ясовані шляхи збагачення лексичного складу мови порівняно з попередньою добою, процеси його семантичного розвитку та закріплення окремих груп абстрактних слів за різноманітними жанрами і стилями.

**Практичне значення** дослідження виявляється в тому, що матеріали роботи можуть бути використані під час викладання навчальних курсів з історії української літературної мови, історичної лексикології та лексикографії, історичної стилістики та історичної граматики, а також у сучасній лексикографічній практиці, зокрема і для укладання словника абстрактної лексики української мови.

**Особистий внесок здобувача** полягає в тому, що впершев національному мовознавстві було проведено дослідження семантико-стилістичних параметрів функціонування абстрактної лексики в мовотворчості Петра Могили. Використовуючи принцип системного підходу, здобувач побудувала лексико-семантичне поле абстрактної лексики «Людина у мовному просторі Петра Могили». Теоретичні висновки та результати праці отримані на підставі особистих досліджень автора.

**Обсяг і структура роботи.** Дослідження складається з переліку умовних скорочень, вступу, трьох розділів з висновками, загальних висновків, спискy використаної літератури (319 найменувань), джерел дослідження та лексикографічних праць, додатків. Обсяг дисертації без додатків, списку літератури, джерел –187 сторінок, загальний обсяг роботи – 227 сторінoк.

**Апробація результатів дисертації.**  Результати дослідження обговорені на засіданнях кафедри загального і слов’янського мовознавства Національного університету «Києво-Могилянська академія». З тематики дисертації виголошено доповіді на міжнародних конференціях і семінарах: ХVI Міжнародній науковій конференції студентів, аспірантів та молодих учених «Ломоносов-2009» (Москва, 14–15 квітня 2009 р.), Міжнародній науковій конференції, присвяченій пам’яті Омеляна Пріцака «Актуальні питання сходознавства, славістики, україністики» (Київ, травень 2009 р.), Міжнародному лінгвістичному форумі молодих учених «Українська мова у XXI столітті: традиції і новаторство» (Київ, 21–23 квітня 2010 р.), на ІІІ Міжнародній науковій конференції «Лінгвалізація світу» (Черкаси, 13–14 травня 2010 р.), Міжнародній науковій конференції «Українська мова і сфера сакрального» (Чернівці, 21–23 жовтня 2010 р.), Міжнародній науковій конференції «Думка й слово: традиції О. Потебні й сучасна філологічна наука (до 175-річчя  О. Потебні)» (Київ, 21 жовтня 2010 р.), Міжнародній науковій конференції «Tradycyjna kultura ludowa w rosyjskim, ukraińskim i polskim językowym obrazie świata» (Люблін, 5–7 листопада 2010 р.), наукових семінарах «Актуальні питання загального і слов’янського мовознавства» (Київ, травень 2010, 2011 р.р.).

**Публікації.** Теоретичні положення та основні результати дослідження висвітлені в десяти одноосібних публікаціях, сім з яких вміщено у фахових виданнях, затверджених ВАК України, три – у матеріалах конференцій.

**ВИСНОВКИ**

У результаті дисертаційного дослідження було отримано такі висновки:

1. Проведений аналіз науково-дослідної лінгвістичної літератури свідчить про те, що на сьогодні в українському мовознавстві відсутнє комплексне дослідження, в якому було б розглянуто лексико-семантичні та стилістичні параметри функціонування абстрактної лексики у творах Петра Могили.

2. У дослідженні проаналізовано теоретичні засади вивчення абстрактної лексики. Здійснено загальний аналіз тенденцій розвитку цієї групи слів у староукраїнській мові на матеріалі творів Петра Могили. Зазначено, що абстрактні лексеми посідають значне місце в лексико-семантичній системі тогочасної української мови. Закцентовано увагу на важливості вивчення цієї категорії слів, яка виражає інтелектуальну, духовну та емоційну діяльність людини.

Проблема абстрактного і конкретного в мові та мисленні залишається до кінця не вирішеною в плані розробки критеріїв абстрактності в лексиці, ступенів і видів абстрактності в мові, особливо на лексичному рівні. Підкреслюється, що поняття *абстрактного* виступає одночасно категорією і лінгвістики, і філософії, але має певну відмінність у трактуванні. Абстрактні лексеми позначають сутності, що осягаються розумом і не мають прямих, безпосередніх зв’язків і відношень з реаліями матеріального світу. Суть абстрактного імені як мовного знака формується як результат узагальнення і синтезу мисленнєвої діяльності. Абстрактні іменники акумулюють у своїх значеннях результат духовного та інтелектуального досвіду носія мови, розумової діяльності, спрямованої на узагальнення явищ навколишнього світу і людського духу – станів, властивостей, якостей, на осягнення суті буття, осмислення його закономірностей, недоступних безпосередньому сприйняттю. У семантиці таких слів відображено ментальний світ людини, її думки і почуття, світ її уявлень про саму себе, навколишню природу і суспільство, про етичні і моральні канони, духовні цінності, про віру, про те, що служить спілкуванню, зберіганню і обміну інформацією. Конкретна лексика відноситься до найменування речей, предметів та істот, що належать до матеріального світу і сприймаються за допомогою органів чуття.

При поділі лексики на абстрактну і конкретну, доцільним вважаємо застосування таких основних принципів: денотативного, семантичного, формально-семантичного і синтаксичного. Найважливішим виступає формально-семантичний критерій. Сучасний поділ іменників на конкретні та абстрактні проводиться на основі поняття про денотат і сигніфікат.

3. Досліджуваний матеріал дає змогу виявити значну кількість лексем на позначення абстрактних понять у творах Петра Могили – 1200 мовних одиниць. Для з’ясування основного складу абстрактної лексики було взято до уваги ті тексти Петра Могили, які написані староукраїнською мовою того часу. Абстрактна лексика, що зафіксована в цих творах, відображає світоглядні позиції Петра Могили, представника книжної вченості XVІІ ст. Значна кількість використаних абстрактних понять у творах світського та релігійного жанрів свідчить про багатство авторської лексики, яка повністю забезпечувала спілкування людей у різних галузях життя.

У системі староукраїнської мови XVII ст. характерною рисою абстрактної лексики є полісемантичність, тобто наявність у слова двох і більше значень, зафіксованих у словнику.

4. Система методів дослідження дала змогу виявити особливості внутрішньої структури абстрактних одиниць на позначення загальних понять. У результаті виявлено семний склад у системі парадигматики лексичних одиниць як підстави для утворення макрооб’єднання «Людина» у творах Петра Могили.

Структура парадигматики заснована на внутрішньосемних зв’язках, посилених синонімічними та антонімічними відношеннями. Змістові зв’язки мовних одиниць розглянуто, виходячи з принципу лексико-семантичного поля. Принцип лексико-семантичного поля визначає моделювальну здатність абстрактних слів у творах Петра Могили, внаслідок якої породжується сім мікрополів на позначення абстрактних понять.

За даними дослідження, в XVІІ ст. набувала особливого розквіту релігійна та антропоцентрична абстрактна лексика.

5. Виявлено кілька одиниць, які є свідченням мовного новаторства Петра Могили, передового мислителя своєї доби (наприклад, лексема *мудроразсудный*). У матеріалі дослідження не виявлено термінологічної лексики. Усі, без винятку, слова є загальновживаними.

Зафіксована у творах Петра Могили абстрактна лексика віддзеркалює мовну концепцію автора. Макрооб’єднання «Людина» формується лексичними компонентами народнорозмовного мовлення, книжних джерел, а також запозичень, що є відображенням загальної тенденції розвитку української мови ХVІІ ст.

6. Стилістичні параметри лексичних засобів у мовотворчості Петра Могили свідчать про те, що мислитель надзвичайно тонко відчував тенденції в розвитку мовної діяльності зароджуваного українського суспільства.

Дослідження переконує, що абстрактні слова та їхня кількість органічно підпорядковані змісту та жанровій належності творів Петра Могили. Конфесійний стиль, до якого належить «Требник» і досліджуване казання «Крестъ Христа Спасителя и кождого человhка», є ширшим простором для вживання абстрактної синоніміки. З огляду на нахил до експресії висловлення, орієнтацію на усно-розмовну форму мовлення, на те, що казання повинно бути позбавлене монотонності, однотипних повторів, Петро Могила набагато активніше використовує тут абстрактні синоніми, ніж у творі світського жанру «Собственноручныя записки», в якому переважають лексеми з конкретним значенням. Як і у світському мовленні, у казанні синоніми виконують важливі функції увиразнення тексту, виділення понять, урізноманітнення мови, уточнення, підсилення, заміщення, оцінки (позитивної чи негативної).

Функціонування абстрактних синонімів у творах конфесійного та світського змісту відмінне. Якщо в «Собственноручных записках» автор за допомогою синонімів уточнює свою думку, акцентуючи увагу на головних положеннях, то в казанні синоніми є засобом творення й посилення емоційно-експресивного впливу на слухача.

Семантичні та стилістичні абстрактні синоніми в конфесійному та у світському мовленні виконують функції заміщення, уточнення, підсилення, оцінки.

Лексичні антоніми в досліджуваних текстах менш поширені, ніж синоніми. Аналіз мовного матеріалу виявив нерівномірне вживання груп антонімів у творах Петра Могили в конфесійному стилі та в жанрі щоденника. Автор вживає абстрактні антоніми як художній прийом зіткнення контрастних понять. Абстрактна антонімія виконує переважно функції протиставлення і зіставлення.

Лексико-семантична протилежність у досліджуваних текстах представлена переважно комплементарними та контрарними антонімами. Найпродуктивнішу групу становлять комплементарні антонімічні лексеми. Антонімам з контрарною протилежністю властива градуальність опозицій і відсутність директивності. Зафіксовано кілька векторно-координатних антонімів. Морфологічним способом творення найбільш поширеної у досліджуваних текстах комплементарної антонімії є іменники, відносні і якісні прикметники, рідше – прислівники, а контрарної антонімії – якісні прикметники, іменники, прислівники, зрідка  – відносні прикметники. Фіксується явище контекстуальної антонімії, коли антоніми розширюють своє значення у межах авторського контексту.

7. Аналіз мови оригінальних творів такої непересічної постаті, як Петро Могила, узагальнює наші знання про лексичний склад української мови того часу, становлення і функціонування слів з абстрактним значенням. Використання абстрактної лексики сприяло найбільш точному і різнобічному вираженню поглядів людей і стало підтвердженням високого рівня розвитку української культури першої половини XVII ст. – доби зародження церковно-ораторської та наукової діяльності. У тогочасній літературній мові вживалась абстрактна лексика, що активно функціонує і сьогодні.

Релігія була визначальним чинником духовного життя за часів Петра Могили. Тому в межах макрооб’єднання «Людинa» органічно взаємодіють три поняттєві сфери: сфера людини, сфера церкви та сфера релігії. Природність цього макрооб’єднання доводить, що українці ХVII ст. не мислили себе окремо, незалежно від Бога. У дослідженні наведені абстрактні слова на позначення релігійних понять, про які найчастіше пише у своїх творах Петро Могила. Ця група слів поєднує мовні одиниці, що пов’язані з основними поняттями релігії, а також слова, що характеризують релігійну свідомість людини, поняття християнської моралі. У сучасній українській літературній мові спостерігається процес переосмислення первинного релігійного значення лексем, яке засвідчене в текстах мислителя.

Система абстрактної лексики в сучасній українській мові акумулювала історичний розвиток слів на позначення складних понять, пов’язаних з внутрішньою сутністю буття людини у світі. Дослідження свідчить про те, що українська мова на кожному етапі свого розвитку має невичерпний потенціал для вираження ідеального. Показовим є період XVII ст., коли особливого статусу набуло релігійне життя, успішному функціонуванню якого сприяла мова, вербалізуючи усі необхідні для цього поняття.

Праслов’янське походження абстрактних слів визначало системотворчі і системоорганізаційні чинники у лексико-семантичному розвитку кожної мовної абстрактної одиниці як особливого надбання, здатного, зберігаючи власну ідентичність протягом століть, сформувати у XVII ст. шар абстрактної лексики, що ліг в основу сучасної української термінології на позначення абстрактних понять.

Оскільки сфера діяльності митрополита Петра Могили була духовною, він усі свої зусилля скеровував на її пізнання і узгодження зі світом звичайних людей через мову, що і засвідчує досліджуваний матеріал.

**СПИСОК ВИКОРИСТАНОЇ ЛІТЕРАТУРИ**

* + - 1. Адрианова-Перетц В. П. Очерки поэтического стиля Древней Руси / В. П. Адрианова-Перетц. – М. ; Л. : Изд-во АН СССР, 1947. – 185 с.

1. Андрущенко М. В. Парнас віршотворний: Києво-Могилянська академія і український літературний процес ХVІІІ cт. / М. В. Андрущенко. – К. : Українська книга, 1999. – 207 с.
2. Апресян Ю. Д. Лексическая семантика. Синонимические средства языка / Ю. Д. Апресян. – М. : Наука, 1974. – 367 с.
3. Апресян Ю. Д. Экспериментальное исследование семантики русского глагола / Ю. Д. Апресян. – М. : Наука, 1967. – 251с.
4. Аристотель. Сочинения : В 4 т. / Аристотель. – М. : 1978. – Т. 2. – 687 с.
5. Артикуца Н. В. Мова права і юридична термінологія [Текст] : навч. посіб. / Н. В. Артикуца. – К. : Стилос, 2002. – 197 с.
6. Арутюнова Н. Д. Язык и мир человека / Н. Д. Арутюнова. – М. : Языки русской культуры, 1998. – 896 с.
7. Аскоченский В. И. Киев с древнейшим его училищем Академией / В. И. Аскоченский. – К., 1856. – 370 с.
8. Асмус В. К оценке богословия Святителя Петра Могилы, митрополита Киевского / В. Асмус // Богословские труды. – № 4. – 1968. – С. 20.
9. Ахманова О. С. О принципах и методах лингвостилистического исследования / О. С. Ахманова. – М. : Московский университет, 1986. – 184 с.
10. Бацевич Ф. С. Сучасна українська філософія мови: міф чи реальність / Ф. С. Бацевич // Вісник Львівського університету. Серія «Іноземні мови». –2002. – Випуск 10. – С. 26–35.
11. Бевзенко С. П. Історична морфологія української мови: Нариси із словозміни та словотвору / С. П. Бевзенко. – Ужгород : Закарпатське обласне вид-во, 1960. – 416с.
12. Безпала Н. Лексема гріх у системі термінології етики в українській мові XVI–XVII ст. / Наталія Безпала // Вісник національного університету «Львівська політехніка». Серія «Проблеми української термінології». – Львів: Вид-во Львівської політехніки, 2008. – № 620. – С. 274–280.
13. Безпала Н. Лексика на позначення гордості в українській мові XVI–XVII ст. / Наталя Безпала // Мовознавчий вісник Черкаського національного університету імені Богдана Хмельницького : зб. наук. праць. – Черкаси, 2009. – Вип. 9. – С. 43–50.
14. Безпала Н. В. Лексика на позначення найголовніших християнських чеснот у писемних пам’ятках XVI–XVII ст. / Н. В. Безпала // Лінгвістика. Збірник наукових праць. – Луганськ : ДЗ «ЛНУ імені Тараса Шевченка», 2008. – № 3 (15). – С. 87–92.
15. Безпояско О. К. Граматика української мови. Морфологія / О.  К. Безпояско, К.  Г. Городенська, В.  М. Русанівський. – К. : Либідь, 1993. – 335 с.
16. Бекон Ф. Сочинения в 2-х томах / Ф. Бекон. – Т. 2. – М. : Наука, 1972. – 675 с.
17. [Білих О. Давноминулий час у церковнослов’янській мові української редакції кінця XVI–XVII ст.](http://www.nbuv.gov.ua/portal/Soc_Gum/Nvkhdu/2009_9/reports/51-56.pdf) / Олександр Білих // Науковий вісник Херсонського державного університету. Серія «Лінгвістика». – Херсон : Вид-во ХДУ, 2009. – Вип. 9. – С. 51–56.
18. Білих О. Форми теперішнього та простого майбутнього часів у церковнослов’янській мові української редакції / Олександр Білих // Наукові записки. Серія: Філологічні науки : зб. наук. праць. – Кіровоград : РВВ КДПУ ім. В. Винниченка, 2008. – Вип. 80. – С. 129–136.
19. Білодід І. К. Києво-Могилянська академія в історії східнослов’янських літературних мов : Нариси з історії української літературної мови / І. К. Білодід. – К. : Наукова думка, 1979. – 368 с.
20. Білоусенко П. І. Нариси з історії українського словотворення (іменникові конфікси) / П. І. Білоусенко, І. О. Іншакова, К. А. Качайло, О. В. Меркулова, Л. М. Стовбур. – Запоріжжя – Кривий Ріг : ТОВ «ЛІПС» ЛТД, 2010. – 480 с.
21. Білоусенко П.  І. Нариси з історії українського словотворення (суфікс -ина): [монографія] / Білоусенко П. І., Німчук В. В. –  Запоріжжя – Ялта –Київ: ТОВ «ЛІПС» ЛТД, 2009. – 206 с.
22. Бобух Н*.*М. Антоніми в українській поетичній мові ХХ століття : [монографія] */* Н*.*М. Бобух*.* – Полтава : РВЦ ПУСКУ, 2007. – 312 с.
23. Бойко Н. Антропоцентризм семантики експресивних лексичних одиниць / Надія Бойко // Науковий вісник Чернівецького університету імені Юрія Федьковича : зб. наук. праць. Серія : Слов’янська філологія. – Чернівці : Чернівецький нац. ун-т, 2009. – Вип. 475–477. – С. 373–378.
24. Бойко Н. Вербалізація світу емоцій в українській мові: семантичний аспект / Надія Бойко // Українське мовознавство : Міжвідомчий наук. зб. – К. : Видавничо-поліграфічний центр «Київський університет», 2009. – Вип. 39. – С. 26–34.
25. Бойко Н. І. Типи лексичної експресивності в українській літературній мові / Н. І. Бойко // Мовознавство. – 2002. – № 2–3. – С. 10–21.
26. Бондарко А. В. Грамматическое значение и смысл / А. В. Бондарко. – Л. : Наука, 1978. – 175 с.
27. Булаховський Л. А. Вибрані праці в 5 т. / Л. А. Булаховський. – К. : Наук. думка, 1975. – Т. 1. Загальне мовознавство. – 1975. – 496 с.
28. Булаховський Л. А. Вибрані праці в 5 т. / Л. А. Булаховський. – К. : Наук. думка, 1977. – Т. 2. Українська мова. – 1977. – 632 с.
29. Булаховський Л. А. Нариси з загального мовознавства / Л. А. Булаховський. – К. : Радянська школа, 1955. – 248 с.
30. Бурячок А. А. Назви спорідненості і свояцтва в українській мові / А. А. Бурячок. – К. : Вид-во АН УРСР, 1961. – 150 с.
31. Бурячок А. А. Формування спільного фонду соціально-політичної лексики східнослов’янських мов / А. А. Бурячок. – К. : Наук. думка, 1983. – 248 с.
32. Васильев Л. М. Методы семантического анализа / Л. М. Васильев // Исследования по семантике. – Уфа, 1975. – Вып. 1. – С. 158–172.
33. Васильев Л. М. Теория семантических полей / Л. М. Васильев // Вопросы языкознания. – 1971. – № 5. – С. 105–113.
34. Ващенко В. С. Стилістичні явища в українській мові / В. С. Ващенко. – Харків : ХДУ ім. О.М. Горького, 1958. – 228 с.
35. Ващенко В. С.  Українська лексикологія. Семантико-стилістична типологія слів / В. С. Ващенко. – Дніпропетровськ : ДПУ, 1979. – 127 с.
36. Ващенко В. С.  Українська семасіологія. Типологія лексичних значень / В. С. Ващенко. – Дніпропетровськ : ДДУ, 1981. – 68 с.
37. Вежбицкая А. Семантические универсалии и описание языков / А. Вежбицкая / [отв.ред. Т. В. Булыгина]. – М. : Языки русской культуры, 1999. –   780 с.
38. Векуа Н. В. Антонімія як лексико-семантичне явище / Н. В. Векуа // Дивослово. – 2007. – № 6. – C. 26–32.
39. Веселитский В. В. Отвлеченная лексика в русском литературном языке XVIII–начала XIX века / В. В. Веселитский. – М. : Наука, 1972. –  319 с.
40. [Видайчук Т. Л.Традиції формування фонетичного принципу українського правопису (на матеріалі рукописних пам’яток кінця XVII–XVIII ст.)](http://www.nbuv.gov.ua/portal/Soc_Gum/Nzfn/2009_1/statti/10.pdf) / Т. Л. Видайчук // Наукові записки. Філологічні науки : зб. наук. праць. – Ніжин : Ніжинський державний університет імені Миколи Гоголя, 2009. – Книга 1. – С. 45–49.
41. Винник В. О.  Назви одиниць виміру і ваги в українській мові / В. О. Винник.– К. : Наук. думка, 1966. – 150 с.
42. Виноградов В. В. Избранные труды. Лексикология и лексикография / В. В. Виноградов. – М. : Наука, 1977. – 310 с.
43. Виноградов В. В. Руссский язык. Грамматическое учение о слове / В. В. Виноградов. – М. : Высшая школа, 1972. – 614 с.
44. Виноградов В. В. Стилистика. Теория поэтической речи. Поэтика / В. В. Виноградов. – М. : Изд-во АН СССР, 1963. – 254 с.
45. Вступ до порівняльно-історичного вивчення слов’янських мов / [ред. О. С. Мельничук]. – К. : Наукова думка, 1966. – 595 с.
46. Гак В. Г. Языковые преобразования / В. Г. Гак. – М. : Школа «Языки русской культуры», 1998. – 768 с.
47. Галаган В. Емотивність, експресивність та конотація як засіб вираження оцінки / Валентина Галаган // Наукові записки. Серія : Філологічні науки : зб. наук. праць. – Кіровоград : РВВ КДПУ ім. В. Винниченка, 2008. – Вип. 80. – С. 171–178.
48. Гальчук І. Ю. Історія акцентуації суфіксальних іменників чоловічого роду української мови: автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 «Українська мова» / І. Ю. Гальчук. – К., 1997. – 24 с.
49. Гегель Г. Кто мыслит абстрактно? / Г. Гегель // Работы разных лет: В 2 т. – Т. 1. – М. : Мысль, 1972. – С. 388–394.
50. Гнатюк Л. Сучасна історична лінгвістика: розбудова антропоцентричної парадигми / Лідія Гнатюк // Українське мовознавство. Міжвідомчий науковий збірник. – К. : Видавничо-поліграфічний центр «Київський університет», 2007. – Вип. 37. – С. 99–105.
51. Гнатюк Л. П. Світ людини у староукраїнській книжній традиції кінця XVI–XVIII століть / Л. П. Гнатюк // Ucrainica I. Soucasna ukrajinistika. Problemy jazyka, literatury a kultury. – Olomouc, 2004. – S. 67–72.
52. Голобуцький П. В. Петро Могила (1596–1647). Бібліографічний покажчик / П. В. Голобуцький, Н. І. Моісеєнко, З. І. Хижняк. – К. : НБУВ, 2003. – 248 с.
53. Голубев С. Т. Киевский митрополит Петр Могила и его сподвижники (Опыт исторического исследования) / С. Т. Голубев. – Киев, 1883. – Т. 1. – С. ХІІ+559+576 (прил.)
54. Голубев С. Т. История Киевской духовной академии / С. Т. Голубев. – К., 1886. – Т. 1. – 232 с.
55. Гонтарук Л. В. Роль оцінного компонента в семантичній структурі слова / Л. В. Гонтарук // Вісник Львівського університету. Серія філологічна. – Львів : Львівський нац. ун-т ім. І. Франка, 2003. – Вип. 30. – С. 160–171.
56. Гонтарук Л. В. Характер запозичень із польської мови в українську XVI–першої половини XVII ст. / Л. В. Гонтарук // Проблеми слов’янознавства. – Львів : Ін-т славістики Львівського нац. ун-ту ім. І.Франка, 2004. – Вип. 54. – С. 78–103.
57. Горобець В. Й. Лексика історично-мемуарної прози першої половини XVII ст. : на матеріалі українських діаріушів / В. Й. Горобець. – К. : Наук. думка, 1979. – 127 с.
58. Горський В. С. XVII сторіччя в історії української філософії / В. С. Горський // Україна XVII століття: суспільство, філософія, культура : зб. наук. пр. на пошану пам’яті проф. Валерії Михайлівни Нічик / [pед.-упоряд. : Л. Довга, Н. Яковенко]. – К. : Критика, 2005. – С. 55–67.
59. Гриценко С. П. Лексичні запозичення XVI–XVII ст. як фактор розвитку української мови (за матеріалами «Лохвицької ратушної книги другої половини XVII ст.») / С. П. Гриценко // Науковий часопис Національного педагогічного університету імені М.П. Драгоманова. Серія 10. Проблеми граматики і лексикології української мови : зб. наук. праць. – К. : НПУ імені М.П. Драгоманова, 2009. – Вип. 5. – С. 137–142.
60. Гриценко П. Ю. Ареальне варіювання лексики / П. Ю. Гриценко. – К. : Наук. думка, 1990. – 270 с.
61. Грушевський М. С. Історія української літератури в 6 т. і 9 кн. / М. С. Грушевський. – Т. 6. – Кн. 2. – К. : Либідь, 1996. – 278 с.
62. Гумбольдт В. фон. Избранные труды по языкознанию / [ред. Г. В. Рамишвили]. – М. : Прогресс, 2000. – 398 с.
63. Гумбольдт В. фон. О различии строения человеческих языков и его влиянии на духовное развитие человеческого рода / В. фон Гумбольдт // Избранные труды по языкознанию. – М. : Прогресс, 1984. – С. 85–104.
64. Гумбольдт В. фон. Язык и философия культуры / В. фон Гумбольдт. – М. : Прогресс, 1985. – 451с.
65. Гумецька Л. Л. Нарис словотворчої системи української актової мови XIV–XVст. / Л. Л. Гумецька. – К. : Вид-во АН УРСР, 1958. – 298 с.
66. Гумецька Л. Л. З історичної лексикології української мови / Л. Л. Гумецька // Мовознавство. – 1981. – № 1. – С. 38–44.
67. Гумецька Л. Л. Способи адаптації запозиченої лексики в староукраїнській мові / Л. Л. Гумецька // Мовознавство. – 1976. – № 4. – С.71–73.
68. Даниленко Л. І. Лінгвістика XX – початку XXI ст. У пошуках цілісної теорії взаємозв’язку мови, культури і мислення / Л. І.Даниленко // Мовознавство. – 2009. – № 5. – С. 3–18.
69. Денисенко Н. А. Абстрактность как категория семантики / [отв. ред. Б. А. Ольхович, А. М. Шахнарович] // Проблемы грамматики и семантики. – М. : ИЯЗ, 1985. – С. 65–72.
70. Деравчук С. Лексико-тематична група епітетів на позначення найменувань Бога, святих у конфесійних текстах сучасної української мови / Світлана Деравчук // Українське мовознавство : Міжвідомчий наук. зб. – К. : Видавничо-поліграфічний центр «Київський університет», 2003. – Вип. 26. – С. 41–44.
71. Дидик-Меуш Г. М. Медична номенклатура в пам’ятках української мови ХVІ–ХVІІІ ст. : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук: спец. 10.02.01 «Українська мова» / Г. М. Дидик-Меуш. – Львів, 2001. – 19 с.
72. Добосевич У. Б. Релігійне письменство у формуванні української книжної мови XVI–першої половини XVII ст. / У. Б. Добосевич // Християнство й українська мова: Матеріали наукової конференції. Київ, 5–6 жовтня 2000 року. – Львів : Вид-во Львівської Богословської Академії, 2000. – С. 353–361.
73. Долгих Н. Г. Теория семантических полей на современном этапе развития семасиологии / Н. Г. Долгих // Науч. доклады высш. шк. филолог. науки. – 1973. – № 1. – С. 89–97.
74. Дорофеев Ю. Антропоцентризм в лингвистике и предмет когнитивной граматики / Юрий Дорофеев // Лінгвістичні студії : зб. наук. праць. – Донецьк: ДонНУ, 2008. – В. 17. – С. 302–308.
75. Єрмоленко С. Я. Книжна мова / С. Я. Єрмоленко // Українська мова  : енциклопедія [редкол. : Русанівський В. М. (співголова), Тараненко О. О. (співголова), Зяблюк М. П. та ін.]. – К. : Вид-во «Українська енциклопедія» ім. М. П. Бажана, 2004. – С. 256–257.
76. Єрмоленко С. Я. Нариси з української словесності (Стилістика та культура мови) / С. Я. Єрмоленко. – К. : Довіра, 1999. – 430 с.
77. Єрмоленко С. Я. Синтаксис і стилістична семантика / С. Я. Єрмоленко. – К. : Наук. думка, 1982. – 207 с.
78. Єрмоленко С. Я. Лінгвостилістика: основні поняття, напрями й методи дослідження / С. Я. Єрмоленко // Мовознавство. – 2005. – № 3–4. – С. 112–125.
79. Есперсен О. Философия грамматики / Отто Есперсен. – 2-е изд., стереотип. – М. : Едиториал УРСС, 2002. – 403с.
80. Єфремов С. О. Історія українського письменства / С. О. Єфремов. – К. : Femina, 1995. – 688 с.
81. Жайворонок В. В. Знаки української етнокультури : словник-довідник / В. В. Жайворонок. – К. : Довіра, 2006. – 703 с.
82. Жанри і стилі в історії української літературної мови / В. В. Німчук, В. М. Русанівський, І. П. Чепіга. – К. : Наук. думка, 1989. – 284 с.
83. Житецький П. Г. Нарис літературної історії української мови в XVII ст. / П. Г.  Житецький // Вибрані праці. Філологія. – К. : Наук. думка, 1987. – С. 19–138.
84. Жуковський А. І. Петро Могила й питання єдності церков / А. І. Жуковський. – К. : Мистецтво, 1997. – 304 с.
85. Задорожний В. Б. Волинські грамоти XVI ст. / В. Б. Задорожний, А. М.  Матвієнко. – К. : Наукова думка, 1995. – 248 с.
86. Звегинцев В. А. Семасиология / В. А. Звегинцев. – М. :  Изд. Московского ун-та, 1957. – 321 с.
87. Звегинцев В. А. Очерки по общему языкознанию / В. А. Звегинцев. – М. :  Изд-во Московского ун-та, 1962. – 383 с.
88. Зелінська О. Ю. Барокова проповідь у лінгвістичних студіях / О. Ю. Зелінська // Актуальні проблеми філології та перекладознавства : зб. наук. праць. – Хмельницький : Хмельницький національний університет, 2007. – Вип. 3. – Ч.1. – С. 230–232.
89. Зелінська О. Ю. Елементи наукового стилю у прозових творах періоду бароко / О. Ю. Зелінська // Лінгвістика. Зб. наук. праць. – Луганськ: ДЗ «Луганський національний університет імені Тараса Шевченка», 2008. – № 3 (15). – С. 96–103.
90. Зелінська О. Ю. Лінгвальна репрезентація світу в бароковій прозі / О. Ю. Зелінська // Зб. наук. праць Харківського національного педагогічного університету імені Г.С. Сковороди «Лінгвістичні дослідження». – Харків, 2009. – Вип. 27. – С. 54–61.
91. Иванов В. В. Лингвистика третьего тысячелетия: вопросы к будущему / В. В. Иванов. – М. : Языки славянской культуры, 2004. – 208 с.
92. Ильин М. В. Слова и смыслы. Опыт описания ключевых политических понятий / М. В. Ильин. – М. : РОССПЭН, 1997. – 432 с.
93. Історія української мови. Лексика та фразеологія. – К. : Наук. думка, 1983. – 744 с.
94. Іваненко Н. В. Добро в англійській та українській мовних картинах світу : [монографія] / Н. В. Іваненко. – Кіровоград: Код, 2008. – 200 с.
95. Іваненко Н. В. Лінгвокогнітивний аналіз семантики лексичних одиниць концепту ДОБРО в англомовній картині світу / Н. В. Іваненко // Науковий вісник Херсонського державного університету. Серія «Лінгвістика». – Херсон : Вид-во ХДУ, 2006. – Вип. 5. – С. 60–64.
96. Іщенко Н. Г. Системність у лексиці / Н. Г. Іщенко //  Наукові записки Кіровоградського державного педагогічного університету імені Володимира Винниченка. Серія: філологічні науки (мовознавство). – Вип. 89 (3). – 2010. – С. 3–6.
97. История русского литературного языка и стилистика / [ред. Ю. Н. Караулов ]. – Калинин, 1985. – 136 с.
98. Караулов Ю. Н. Русский язык и языковая личность / Ю. Н. Караулов. – М. : Наука, 1987. – 262 с.
99. Клименко Н. Ф. Динамічні процеси в сучасному українському лексиконі / Н. Ф. Клименко, Є. А. Карпіловська, Л. П. Кислюк. – К. : Вид. дім Дмитра Бураго. – 2008. – 335 с.
100. Клименко Н.Ф. Формалізовані основи семантичної класифікації лексики / Н. Ф. Клименко, М. М. Пещак, І. Ф. Савченко. – К. : Наук. думка, 1982. – 250 с.
101. Кобозева И. М. Лингвистическая семантика / И. М. Кобозева. – М. : Книжный дом «ЛИБРОКОМ», 2009. – 352 с.
102. Ковалевская Е. Г. История русского литературного языка / Е. Г. Ковалевская. – М. : Просвещение, 1978. – 385 с.
103. Ковалик І. І. Слова з конкретним і абстрактним значенням / І. І. Ковалик // Українська мова і література в школі. – 1977. – № 4. – С. 37–42.
104. Ковалик І. І. Питання іменникового словотвору слов’янських мов / І. І. Ковалик. – Львів : Вид-во Львівського ун-ту, 1958. – 154 с.
105. Ковтун А. Лексема гріх у структурно-семантичній організації художнього тексту XX століття / Альбіна Ковтун // Науковий вісник Херсонського державного університету. Серія «Лінгвістика». – Херсон : Вид-во ХДУ, 2009. – Вип. 9. – С. 168–171.
106. Кожина М. Н. Стилистика русского языка / М. Н. Кожина. – М. : Просвещение, 1983. – 224 с.
107. Комарова А. М. Категориальное соотношение в семантике абстрактных существительных современного английского языка: автореф. дис. на соискание уч. степени канд. филол. наук: спец. 10.02.05 «Романские языки» / А. М. Комарова. – М., 1979. – 27 с.
108. Кононенко В.  І. Концепти українського дискурсу / В. І. Кононенко. – К. ; Івано-Франківськ : Плай, 2004. – 245 с.
109. Костомаров Н. И. Киевский митрополит Петр Могила / Н. И. Костомаров // Исторические произведения. Автобиография. – К. : 1990. – С. 283–284.
110. Кочерган М. П. Слово і контекст (Лексична сполучуваність і значення слова) / М. П.  Кочерган. – Львів : Вища школа, 1980. – 184 c.
111. Кочерган М. П. Основи зіставного мовознавства: [підруч.] / М. П. Кочерган. – К. : Вид. центр «Академія», 2006. – 424 с.
112. Кочерган М. П. Зіставна лексична семантика: проблеми і методи дослідження / М. П. Кочерган // Мовознавство. – 1996. – № 2–3. – С. 3–11.
113. Крекотень В. І. До історії української бароккової учительно-ораторської прози / В. І. Крекотень // Українське літературне барокко : зб. наук. праць. – К. : Наук. думка, 1987. – С. 250–257.
114. Крекотень В. І. Українська література XVII ст. Синкретична писемність. Поезія. Драматургія. Белетристика / В. І. Крекотень. – К. : Наук. думка, 1987. –  С. 260–276.
115. Крехно Т. І. Історія лексико-семантичної групи «плати – податки повинності» в українській мові XV–XVІІІ століть (на матеріалах українських пам’яток) : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 «Українська мова» / Т. І. Крехно. – Х., 2005. – 19 с.
116. Крижко О. А. Розвиток семантики побутової лексики українських літописів кінця XVII – поч. XVIIІ ст. (назви їжі, напоїв, продуктів харчування) : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 «Українська мова» / О. А. Крижко. – К., 1997. – 17 с.
117. Кузнецов А. М.От компонентного анализа к компонентному синтезу / А. М. Кузнецов. – СПб. : Наука, 1986. – 126 с**.**
118. Куньч З. Й. Українська риторична термінологія: історія і сучасність / З. Й. Куньч. – Львів: Вид-во Національного ун-ту «Львівська політехніка», 2006. – 216 с.
119. Лазарев Ф. В. Философия и лингвистика (методологический анализ теории зарубежного языкознания) / Ф. В. Лазарев. – Изд-во Ростов. ун-та, 1983. – 134 с.
120. Левицкий В. В. Семасиология / В. В. Левицький. – Винница : Нова Книга, 2006. – 512 с.
121. Левицкий В. В. Квантитативные методы в лингвистике / В. В. Левицкий. – Черновцы: Рута, 2004. – 189 с.
122. Лисиченко Л. А.  Лексикологія сучасної української мови. Семантична структура слова / Л. А. Лисиченко. – Х. : Вища школа, 1977. – 133 с.
123. Лисиченко Л. А. Лексико-семантична система української мови / Л. А. Лисиченко. – Х. : Харківський нац. пед. ун-т ім. Г.С. Сковороди, 2006. – 150 с.
124. Ліпич В. М. Складно-суфіксальні іменники з абстрактним значенням в українській мові XI–XVIII ст. (структури з першим ад’єктивним елементом) / В. М. Ліпич // Вісник Харківського національного університету ім. В.Н. Каразіна. Серія : Філологія. № 631. – Харків, 2004. – Вип. 41. – С. 38–42.
125. Лучик А. А. Російсько-український та українсько-російський словник еквівалентів слова / НАН України; Український мовно-інформаційний фонд. – К. : Довіра, 2003. – 495 с.
126. Лучик А. А. Семантика прислівникових еквівалентів слова української і російської мов / НАН України; Український мовно-інформаційний фонд / [відп. ред. М. М. Пещак]. – К. : Довіра, 2001. – 217 с.
127. Лучик А. А. Компонентний аналіз у зіставних дослідженнях лексичних одиниць / А. А. Лучик //  Сучасні дослідження з іноземної філології. Зб. наук. праць Ужгородського національного університету. – 2009. – Вип. 7. – С. 258–263.
128. Лучик В. В. Вступ до слов’янської філології: [підруч.] / В. В. Лучик. – К. : ВЦ «Академія», 2008. – 344 с.
129. Ляшук А. М. Семантична структура юридичних термінів української та англійської мов : дис… канд. філол. наук: спец. 10.02.17 / А. М. Ляшук. – Кіровоград, 2007. – 335 арк.
130. Макарий, митрополит. История Русской Церкви. Патриаршество Московское и всея Великой России и Западнорусская митрополия (1589–1654). – Глава IV. Западнорусская митрополия в борьбе с унией, под управлением православных митрополитов : [Електронний ресурс] : Режим доступу : <http://rus-sky.com/>
131. Мамардашвили М. К. Философия – это сознание вслух / М. К. Мамардашвили // Как я понимаю философию. – М. : Прогресс, 1990. – С. 57–72.
132. Маслов С.  І.Культурно-національне відродження на Україні в кінці XVI і першій половині XVII століття / С. І. Маслов // Європейське Відродження та українська література XIV–XVIII ст. – К. : Наук. думка, 1993. – С. 328.
133. Маслов С. И.История южно-русской литературы конца XVI и первой половины XVII века в связи с историей церкви (конспекты и выписки из работ Н. Ф. Сумцова, П. И. Житецкого, Голубева С. Т., Перетца В. И. и других библиографов (1914 – 1915 г.) / С. И. Маслов. – Фонд ХХХІІІ. – Дело № 1543 – 1546. – 249 арк.
134. Маслов С. И. Литература в Южной и Западной Руси XV–XVII вв. (курс лекций для студентов Университета Св. Владимира). Рукопись 1914 – 1915 гг. со вставками 30–50 гг. / С.И. Маслов. – Фонд ХХХІІІ. – Дело № 1542. – Часть 2. – 255 арк.
135. Маслов С. И. Южно-русская проповедь XVI и XVII вв. Пробная лекция, читаная в Университете Св. Владимира 1 мая 1913 г. / С. И. Маслов. – Фонд ХХХІІІ. –Дело № 1522. – 30 арк.
136. Маслов С. И. История развития проповеди ХІ–ХVIIІ вв. Курс лекций, читаный на Киевских Высших женских курсах 1913–1914 гг. Списки пособий к лекциям / С. И. Маслов. – Фонд ХХХІІІ. – Дело № 1524–1528. – 391 арк.
137. Маслов С. И. Литература в Южной и Западной Руси XV–XVII в.в. (курс лекций для студентов Университета Св. Владимира). Рукопись 1914– 1915 гг. со вставками 30–50 гг. / С. И. Маслов. – Фонд ХХХІІІ. – Дело № 1541. – Часть 1. – 198 арк.
138. Матвіяс І. Г. Іменник в українській мові / І. Г. Матвіяс. – К. : Рад. школа, 1974. – 183 с.
139. Мацьків П. В. Особливості функціонування поняттєвого поля *Бог* у словниково-діахронному дискурсі / П. В. Мацьків // Лінгвістика. Зб. наук. праць. – Луганськ : ДЗ «Луганський національний університет імені Тараса Шевченка», 2008. – № 3 (15). – С. 116–123.
140. Мацько Л. І. Стилістика української мови / Л. І Мацько, О. М. Сидоренко, О. М. Мацько. – [2-ге вид.]. – К. : Вища шк., 2005. – 462 с.
141. Межжеріна Г*.*В*.* Людина в мовній картині світу часів Київської Русі / Г. В. Межжеріна. – К. : Вид. центр. КНЛУ, 2006. – 448 с.
142. Межжеріна Г*.*В*.* Концепт-поняття «вірність / невірність християнському вченню»: семантика давньоруських лексем ХІ–ХІІІ ст. / Г. В. Межжеріна // Мовознавство. – 2005. – № 5. – С. 25–40.
143. Межжеріна Г*.*В*.* Композити з коренем -добр- у мовній картині світу часів Київської Русі (субстантивно-ад’єктивний дискурс соціально-етичної оцінки особи) / Г. В. Межжеріна //  Наукові записки Кіровоградського державного педагогічного університету імені Володимира Винниченка. Серія: філологічні науки (мовознавство). – Вип. 75 (4). – 2008. – С. 7–11.
144. Микитась В. Л. Давньоукраїнські студенти і професори / В. Л. Микитась. – К. : Абрис, 1994. – 288 с.
145. Митрополит Євгеній Болховітінов. Вибрані праці з історії Києва / Є. Болховітінов. – К. : «Либідь – Іса», 1995. – 488 с.
146. Мозер М. Причинки до історії української мови / М.Мозер. – [2-ге вид.]. – Харків : Прапор, 2009. – 832 с.
147. Мороз Т. Лексичні синоніми як композиційний засіб у тексті українського перекладу Книг Святого Письма (на матеріалі перекладів П.Куліша, І.Пулюя) / Тетяна Мороз // Науковий вісник Чернівецького університету імені Юрія Федьковича : зб. наук. праць. Серія : Слов’янська філологія. – Чернівці : Чернівецький нац. ун-т, 2009. – Випуск 475–477. – С. 656–661.
148. Мохова Л. И. Полисемия и синонимия старофранцузской абстрактной лексики (существительные социально-этической семантики): дис…канд. филол. наук: спец. 10.02.05 / Л. И. Мохова. – Л., 1988. – 204 с.
149. Муромцева Г. О.   Розвиток лексики української літературної мови в другій половині XIX – на початку ХХ ст. / Г. О. Муромцева. – Х. : Вища шк., 1985. – 152 с.
150. Наєнко Г. М. Запозичена та іншомовна лексика в «Требнику» Петра Могили / Г. М. Наєнко // Ukrainica I. Soucasnaa ukrajinistika. Problemy jazyka, literatury a kultury. – Olomouc, 2004 – S. 62–66.
151. Наєнко Г. М. Терміни матерія і форма у староукраїнській літературній мові / Г. М. Наєнко // Актуальні проблеми української лінгвістики: теорія і практика. – К. : ВПЦ «Київський університет», 2004 – Вип. Х. – С. 96–102.
152. Наєнко Г. М. Філософська проблематика «Требника» Петра Могили: термінологічний аспект / Г. М. Наєнко // Мова і культура. Науковий журнал. – К. : Видавничий дім Дмитра Бураго, 2002. – В. 5. – Т. VI. – С. 267–273.
153. Ніка О. І. Модус у староукраїнській літературній мові другої половини XVI – першої половини XVII ст. / О. І. Ніка. – К.: «К-ПЦ Київ. Нац. у-т імені Т. Шевченка», 2009. – 444 с.
154. Німчук В. В. Давньоруська спадщина в лексиці української мови / В. В. Німчук. – К. : Наукова думка, 1992. – 414 с.
155. Німчук В. В. Конфесійне питання і українська мова кінця XVI – початку XVII ст. / В. В. Німчук // Берестейська унія і українська культура XVII ст. – Львів : Місіонер, 1996. – С. 1–18.
156. Німчук В. В. Мовознавство на Україні в XIV–XVII ст. / В. В. Німчук.– К. : Наук. думка, 1985. – 304 с.
157. Німчук В. В. Староукраїнська лексикографія в її зв’язках з російською та білоруською / В. В. Німчук . – К. : Наук. думка, 1980. – 304 с.
158. Німчук В. В Староукраїнська лексикографія в контексті бароко / В. В. Німчук // Українське бароко: В 2 т. – Харків : Акта, 2004. – Т. 2. – С. 487–523.
159. Німчук В. В. Церковнослов’янська мова / В. В. Німчук // Українська мова : енциклопедія [ред.: Русанівський В. М. (співголова), Тараненко О. О. (співголова), Зяблюк М. П. та ін.]. – К. : Вид-во «Українська енциклопедія» ім. М. П. Бажана, 2004. – С. 782–784.
160. Ничик В. М. Образ идеального властителя в сочинениях Петра Могилы / В. М.Ничик // Человек и история в средневековой философской мысли русского, украинского и белорусского народов. Сб. наук. труд. – Киев, 1987. – С. 127.
161. Нічик В. М. Петро Могила в духовній історії України / В. М. Нічик. – К. : Український Центр духовної культури, 1997. – 328 с.
162. Новиков Л. А. Антонимия в русском языке (Семантический анализ противоположности в лексике) / Л. А. Новиков. – М. : Изд-во Московского ун-та, 1973. – 290 с.
163. Обнорский С. П. Очерки по истории русского литературного языка старшего периода / С. П. Обнорский. – АН СССР. – М. ; Л., 1946. – 199 с.
164. Огар Е. І. Українська друкарська термінологія : формування та функціонування: автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 «Українська мова» / Е. І. Огар. – К., 1996. – 17 с.
165. Огієнко І. (Митрополит Іларіон). Історія української літературної мови / [yпоряд., авт. істор-біогр. нарису та приміт. М. Тимошик] – К. : Наша культура і наука, 2001. – 440 с.
166. Огієнко І. (Митрополит Іларіон) Історія української літературної мови / І. Огієнко. – К .: Либідь, 1995. – 296 с.
167. Озерова Н. Г. Лексическая и грамматическая семантика имени существительного / Н. Г. Озерова. – К. : Наук. думка, 1990. – 192 с.
168. Осінчук Ю. В. Історія богослужбово-обрядової лексики української мови : дис. ... канд. філол. наук : спец. 10.02.01 / Ю. В. Осінчук. – К., 2008. – 236 арк.
169. Ощипко І. Й.  Із спостережень над побутовою лексикою української мови XVII ст. (На матеріалі «Лексикону славеноросского» Памви Беринди) / І. Й. Ощипко. – Питання укр. мовознавства Львів. держ. ун-ту, 1960. – Кн. 4. – С. 117–126.
170. Павлова І. Г. Антоніми в системі стилістичних засобів морально-повчальних проповідей / І. Г. Павлова // Наука і сучасність : зб. наук. пр. Національного педагогічного університету імені М.П. Драгоманова. –К. : Логос, 2000. – Вип. 1. – Ч. 1. – С. 215–224.
171. Павлова І. Г. Лексичні синоніми в конфесійному тексті: семантико-функціональний аспект (на матеріалі православних проповідей) / І. Г. Павлова // Науковий часопис Національного педагогічного університету імені М.П. Драгоманова. Зб. наук. пр. Серія 8. Філологічні науки (мовознавство і літературознавство). – К. : НПУ імені М.П. Драгоманова, 2009. – Вип. 2. – С. 103–109.
172. Пам’ятки братських шкіл на Україні (кінець XVI – поч. XVII ст.) // В. М. Нічик , В. І. Крекотень, В. В. Німчук. – К. : Наук. думка, 1988. – 568 с.
173. Пауль Г. Принципы истории язика / Г. Пауль. – М. : Изд-во иностр. лит-ры,1960 – 500 с.
174. Пелепейченко Л. Н. Переходные типы значений слов (на материале русского языка) / Л. Н. Пелепейченко. – Х. : ХГПУ, 1994. – 120 с.
175. Передрієнко В. А. Староукраїнська «проста мова» XVI–XVIIІ століття у контексті формування національної літературної мови / В. А. Передрієнко // Актуальні проблеми української лінгвістики: теорія і практика. – Вип. ІV. – К. : Вид-во «Київський університет», 2001. – С. 16– 23.
176. Передрієнко В. А. Проблеми вивчення живого народного мовлення за староукраїнськими пам’ятками другої половини XVI–XVIIІ століть / В. А. Передрієнко // Актуальні проблеми української лінгвістики: теорія і практика. – Вип. ІІ. – К. : Вид-во «Київський університет», 2001. – С. 46–55.
177. Передрієнко В. А. Формування української літературної мови XVIIІ ст. на народній основі / В. А. Передрієнко. – К. : Наук. думка, 1979. – 143 с.
178. Перетц Н. В. «Книга души, нарицаемая злото». Неизданное сочинение митрополита Петра Могилы / Н. В. Перетц // Исследования и материалы по истории старинной украинской литературы XVI–XVIІ в. – Москва – Ленинград, 1962. – С. 117–131.
179. Петро Могила: богослов, церковний і культурний діяч: [Матеріали міжнародної наукової конференції «Петро Могила і сучасність»]. – Київ, 1996 р. – НАН України, І-т філософії. Від-ня релігієзнавства, Нац. у-т «Києво-Могилянська академія» / відп. pед. A. Колодний, В. Климов]. – К., 1997. – 216 с.
180. Пещак М. М. Комунікативний синтаксис / М. М. Пещак. / НАН України; Український мовно-інформаційний фонд.– К. : Довіра, 2000. – 151 с.
181. Пещак М. М. Розвиток давньоруського і староукраїнського наукового тексту / М. М. Пещак. – К. : Українознавство, 1994. – 272 с.
182. Пещак М. М. Грамоти XIV ст. / М. М. Пещак. – К. : Наук. думка, 1974. – 255 с.
183. Пещак М. М. Стиль ділових документів XIV ст. (Структура тексту) / М. М. Пещак. – К. : Наук. думка, 1979. – 268 с.
184. Пилипак В. Антропоцентричні та егоцентричні концепції в лінгвістиці / Валерія Пилипак // Лінгвістичні студії. Зб. наук. праць. – Донецьк : ДонНУ, 2009. – Вип. 18. – С. 13–18.
185. Піскозуб З. Ф. Семантичні та функціональні властивості абстрактних іменників французької мови : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.05 «Романські мови» / З. Ф. Піскозуб. – К., 2003. – 24 с.
186. Покровский М. М. Избранные работы по языкознанию / М. М. Покровский. – М. : Издательство Академии Наук СССР, 1959. – 382 с.
187. Полюга Л. М. Абстрактна лексика / Л. М. Полюга // Українська мова : енциклопедія [редкол. : Русанівський В. М. (співголова), Тараненко О.О. (співголова), Зяблюк М. П. та ін.]. – К. : Вид-во «Українська енциклопедія» ім. М. П. Бажана, 2004. – С. 7–8.
188. Полюга Л. М. Українська абстрактна лексика XIV – першої половини XVII ст. / Л. М. Полюга. – К. : Наук. думка, 1991. – 240 с.
189. Полюга Л. М. Використання лексико-семантичних опозицій при укладанні словників / Л. М.Полюга // Діалектологічні студії. Мова в часі і просторі : зб. на пошану Д. Гринчишина. – Львів, 2003. – Вип. IV. – С. 40–44.
190. Полюга Л. До питання про граматичну синонімію в давній українській мові / Левко Полюга // Вісник Львів. ун-ту: Серія філологічна : зб. наук. праць. – Львів, 2000. – Вип. 28. – С. 9–12.
191. Полюга Л. До питання про українську богословську термінологію / Левко Полюга // Вісник Львівського університету. Серія філологічна : зб. наук. праць. – Львів, 2000. – Вип. 29. – С. 243–246.
192. Полюга Л. М. Спостереження над термінами в писемних пам’ятках української мови XIV–XVII століть / Л. М. Полюга // Мовознавчі студії: матеріали конференції. – Львів, 2002. – С. 129–139.
193. Потебня А. А. Из записок по русской грамматике : В 4т. / А. А. Потебня. – М. : Учпедну, 1874. – Т. 1/2.– 536 с.
194. Потебня А. А. Из записок по русской грамматике : В 4т. / А. А. Потебня. – М. : Просвещение, 1899. – Т. 3. – 551с.
195. Потебня А. А. Из записок по русской грамматике : В 4т. / А. А. Потебня. – М–Л. : Изд-во АН СССР, 1941. – Т. 4. – 320с.
196. Потебня А. А. Из записок по русской грамматике / А. А. Потебня. – М. : Просвещение, 1977. – Т. IV. – Вып. II. Глагол – 406 с.
197. Потебня А. А. Мысль и язык / А. А. Потебня. – К. : СИНТО, 1993. – 192 с.
198. Потебня А. А. Мысль и язык / А. А. Потебня. – М.: Лабиринт, 2007. – 256 с.
199. Прискока О. В. Кирило-мефодіївські традиції в мові давньоруської писемності / О. В. Прискока, В. Ю. Франчук // Мовознавство. – 2008. – № 2–3. – С. 111–123.
200. Пуряєва Н. В. Формування української церковно-обрядової термінології (назви богослужбових предметів) : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 «Українська мова» / Н. В. Пуряєва. – К., 2001. – 20 с.
201. Радзієвська Т. В. Сценарний та оцінний компоненти концептів етичної сфери (на прикладі концепту гріх) / Т. В. Радзієвська // Лінгвістичні студії : зб. статей. – Черкаси : Вид-во ЧДУ, 2002. – Вип. IV. – С. 141–153.
202. Розина Р. И. Принципы классификации в лексической семантике. Имя существительное : науч-аналит. обзор / Р. И. Розина. –М. : АН СССР ИНИОН, 1982. – 65 с.
203. Розумна О. «Світ» в українській проповіді XVII ст. / О. Розумна // Сіверянський літопис. – 2001. – № 1. – С. 69–73.
204. Роль Києво-Могилянської академії в культурному єднанні слов’янських народів : зб. наук. праць / [ред. В. М.Русанівський]. – К. : Наук. думка, 1988. – 186 с.
205. Руденко Д. И. Имя в парадигмах философии языка / Д. И. Руденко. – Харьков : Основа, 1990. – 298 с.
206. Русанівський В. М. Джерела розвитку східно-слов’янських літературних мов / В. М. Русанівський. – К. : Наук. думка, 1985. – 231 с.
207. Русанівський В. М.  Історія української літературної мови / В. М. Русанівський. – К. : АртЕК, 2001. – 392 с.
208. Русанівський В. М. Староукраїнська літературна мова / В. М. Русанівський // Українська мова : енциклопедія [редкол. : Русанівський В. М. (співголова), Тараненко О. О. (співголова), Зяблюк М. П. та ін.]. – К. : Вид-во «Українська енциклопедія» ім. М. П. Бажана, 2004.– С. 641–644.
209. Русанівський В. М. Структура лексичної і граматичної семантики / В. М. Русанівський. – К. : Наукова думка, 1988. – 236 с.
210. Садовяк Д. Петро Могила – митрополит Київський / Д. Садовяк. – К. : Вид-во ім. О.Теліги, 2000. – 160 с.
211. Селиванова Е. А. Когнитивная ономасиология / Е. А. Селиванова. – К. : Фитосоциоцентр, 2000. – 248 с.
212. Селіванова О. О. Актуальні напрями сучасної лінгвістики (аналітичний огляд) / О. О. Селіванова. – К. : Фітосоціоцентр, 1999. – 148 с.
213. Селіванова О. О. Сучасна лінгвістика: термінологічна енциклопедія / О. О. Селіванова. – Полтава-Київ : Довкілля, 2006. – 716 с.
214. Селігей П. О. Внутрішня форма назв емоцій в українській мові : дис… канд. філол. наук : спец. 10.02.01 / П. О. Селігей. – К., 2001. – 231 арк.
215. Серебренников Б. А. Общее языкознание. Методы лингвистических исследований / Б. А. Серебренников. – М. : Наука, 1972. – 318 с.
216. Серебренников Б. А. Роль человеческого фактора в языке: Язык и картина мира / Б. А. Серебренников.– М. : Наука, 1988. – 212 с.
217. Cілаєва Т. О. Філософія :навч. посіб. **/** Т. О. Сілаєва. – Тернопіль, 2008. – 327 с.
218. Скаб М. В. Закономірності концептуалізації та мовної категоризації сакральної сфери : [монографія] / М. В. Скаб / Чернівецький національний ун -т ім. Юрія Федьковича. – Чернівці : Рута, 2008. – 560 с.
219. Скляренко В. Г. Нариси з історичної акцентології української мови / В. Г. Скляренко. – К. : Наук. думка, 1983. – 239 с.
220. Соколовская  Ж. П. Проблемы системного описания лексической семантики / Ж. П. Соколовская. – К. : Наук. думка, 1990. – 183 с.
221. Соколовская  Ж. П. Система в лексической семантике / Ж. П. Соколовская. – К. : Вища шк., 1979. – 190 с.
222. Сташайтене В. П. Абстрактная лексика на материале старобелорусских письменных памятников XV–XVII веков / В. П. Сташайтене. – Вильнюс : Периодика, 1973. – 184 с.
223. Степанов Ю. С. Основы языкознания / Ю. С. Степанов. – М. : Просвещение, 1966. – 270 с.
224. Степанов Ю. С. Имена, предикаты, предложения: Семиологическая грамматика / Ю. С. Степанов. – М. : Наука, 1981. – 360 с.
225. Стернин И. А. Проблемы анализа структуры значения слова / И. А. Стернин. – Воронеж : Изд-во Воронеж. гос. ун-та, 1979. – 158с.
226. Стишов О. А. Українська лексика кінця ХХ ст. (на матеріалі мови засобів масової інформації) / О. А. Стишов. – К. : Пугач, 2005. – 388 с.
227. Супрун А. Е. Введение в славянскую филологию / А. Е. Супрун. – Минск : Вишэйшая шк., 1989. – 480 с.
228. Сучасна українська літературна мова. Стилістика / [за заг. ред. І. К. Білодідa]. – К. : Наук. думка, 1973. – 588 с.
229. Сучасна українська літературна мова / [за заг. ред. О. Д. Пономаріва]. – К. : Либідь, 1993. – 336 с.
230. Тараненко О. О. Полісемічний паралелізм і явище семантичної аналогії / О. О. Тараненко. – К. : Наук. думка, 1980. – 115 с.
231. Тараненко А. А. Языковая семантика в ее динамических аспектах / А. А. Тараненко. – К. : Наук. думка, 1989. – 254 с.
232. Терновский Ф. Петр Могила: Киевский митрополит : Биографический очерк / Ф. Терновский // Киевская старина, 1882. – № 12. – С. 1–24.
233. Терновский Ф. К портрету П. Могилы / Ф. Терновский // Киевская старина, 1882. – Апрель. – С. 176.
234. Титаренко В. Мовна ситуація на північноукраїнських землях у XVI – XVII ст. / Валентина Титаренко // Українська полоністика. Науковий журнал. – Житомирський державний університет імені І.Франка, 2008. – Вип. 5. – С. 3–22.
235. Тітов Хв. Матеріали для історії книжної справи на Вкраїні в ХVІІ -ХVІІІ вв. : всезбірка передмов до українських стародруків / Хв. Тітов. – К., 1924. – 546 с.
236. Толстой Н*.*И*.* Историяи структураславянских литературных языков / Н. И. Толстой. – М. : Наука, 1988. – 239 с.
237. Україна ХVІІ ст.: суспільство, філософія, культура : зб. наук. праць на пошану В. М. Нічик / [ ред. Л. Довга, Н. Яковенко]. – К. : Критика, 2005. – C. 196–206.
238. Українська мова : енциклопедія / [редкол. В. М. Русанівський, О. О. Тараненко, М. П. Зяблюк та ін.] – К. : Вид‑во «Українська енциклопедія» ім. М. П. Бажана, 2004. – 824 с.
239. Уфимцева А. А. Типы словесных знаков / А. А. Уфимцева. – М. : Наука, 1974. – 205 с.
240. Уфимцева А. А*.* Лексическое значение*.* Принципы семиологического описания лексики / А. А. Уфимцева. – М. : Наука, 1986. – 239 с.
241. Федик Л. Молитва Івана Золотоустого на кожну годину дня і ночі: церковно-слов’янський та український тексти / Любов Федик, Оксана Лазор // Проблеми слов’янознавства. Зб. наук. праць. – Львівський університет, 2007. – В. 56. – С. 174–182.
242. Феномен Петра Могили : Біографія. Діяльність. Позиція / НАН України. І-т філософії. Від-ня релігієзнавства / [ відп. ред. В. Климов].– К., 1996. – 270 с.
243. Филин Ф. П. О лексико-семантических группах слов / Ф. П. Филин // Очерки по теории языкознания. – М. : Наука, 1982. –  С. 227–239.
244. Філософські питання мовознавства / [відп. ред. В. М. Русанівський]. – К. : Наук. думка, 1972. – 197 с.
245. Царук О. В. Українська мова серед інших слов’янських: етнологічні та граматичні параметри / О. В. Царук. – Дніпропетровськ : Наука і освіта, 1998. – 322 с.
246. Цейтлин Р. М. Лексика старославянского языка / Р. М. Цейтлин. – М. : Наука, 1976. – 366 с.
247. Чабаненко В. А. Стилістика експресивних засобів української мови : [монографія] / В. А. Чабаненко. – Запоріжжя : ЗДУ, 2002. – 351 с.
248. Чепіга І.П. Концепція літературної мови староукраїнських книжників ХVІ – першої половини ХVІІ ст. / І. П. Чепіга // Жанри і стилі в історії української літературної мови. – К. : Наук. думка, 1989. – С. 79–93.
249. Чепіга І. П. Початки барокового проповідництва в українському письменстві / І. П. Чепіга // Мовознавство, 1996. – № 6. – С. 25–29.
250. Чепіга І. П. Передмови й післямови до українських стародруків як джерело вивчення історії літературної мови / І. П. Чепіга // Мовознавство, 1995. – № 6. – С. 39–46.
251. Черевко І. В. Семантико-структурна та стильова характеристика фразеологізмів в українських пам’ятках XVI–XVII ст. : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 «Українська мова» / І. В. Черевко. – Львів, 2006. – 18 с.
252. Чередниченко І. Г. Нариси з загальної стилістики сучасної української мови / І. Г. Чередниченко. – К. : Рад. шк., 1962. – 495 с.
253. Чернейко Л. О. Лингво-философский анализ абстрактного имени / Л. О. Чернейко. – М. : Изд-во МГУ, 1997. –  460 с.
254. Чернов Е. И. История названий денег и денежных единиц в украинском языке: aвтореф. дис. на соискание уч. степени канд. филол. наук : спец. 10.02.02 «Языки народов СССР (украинский язык)» / Е. И. Чернов.– К., 1960. – 16 с.
255. Чесноков П. В. Слово и соответствующая ему единица мышления / П. В. Чесноков. – М. : Просвещение, 1967. – 192 с.
256. Чікало М. І. Назви кольорів у пам'ятках української мови ХVІ – ХVІІІ ст. : автореферат дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.02 «Українська мова» / М. І. Чікало. – Львів, 1994. – 23 с.
257. Чуба Г. Мовні засоби впливу на слухача в українських учительних євангеліях кінця XVI ст. / Галина Чуба // Християнство й українська мова: Матеріали наукової конференції. – Київ, 5–6 жовтня 2000 року. – Львів : Вид-во Львівської Богословської Академії, 2000. – С. 449–461.
258. Худаш М. Л. Лексика українських ділових документів кінця XVI – початку XVII ст. (на матеріалах Львівського Ставропігійського братства) / М. Л. Худаш. – К. : Вид-во АН УРСР, 1961. – 164 с.
259. Шевельов Ю. Вибрані праці: У 2 кн. / Шевельов Ю. – К. : «Києво-Могилянська академія», 2008. – Кн.1. Мовознавство [упор. Л.Т. Масенко]. – К., 2008. – 584 с.
260. Шевченко І. І. Багатоликий світ Петра Могили / І. І. Шевченко // Україна між Сходом і Заходом. – Л. : Вид. дім «Шкільний світ», 2001. – 247 с.
261. Шевченко Л. І. Інтелектуальна еволюція української літературної мови: теорія аналізу / Л. І. Шевченко. – К: ВПЦ «Київський університет», 2001. – 478 с.
262. Шевченко Л. І. Стилістика української літературної мови: функціональна діагностика тексту : навч. посіб. / Л. І. Шевченко, Л. В. Шулінова. – К. : ВПЦ «Київський університет», 2004. – 349 с.
263. Шевчук С. Літературні твори П. Могили / С. Шевчук // Дивослово. – 1996. – № 12. – С. 3–8.
264. Шмелев Д. Н. Проблемы семантического анализа лексики (на материале русского языка) / Д. Н. Шмелев. – М. : Наука, 1973. – 280 с.
265. Шмелев Д. Н. Современный русский язык. Лексика / Д. Н. Шмелев. – М. : Просвещение, 1977. – 335 с.
266. Щерба Л. В. Избранные работы по русскому языку / Л. В. Щерба. – М. : Аспект-Пресс, 2004. – 258 с.
267. Щокань Г. П. До проблеми джерельної основи й генези книжної лексики староукраїнської мови другої половини XVII – першої чверті XVIII ст. / Г. П. Щокань // Мова і культура. Науковий журнал. – К. : Вид. дім Дмитра Бураго. – 2009. – Вип. 11. – Том V (117). – С. 184–188.
268. Щур Г. С. Теории поля в лингвистике / Г. С. Щур. – М. : ЛКИ, 2007. – 264 с.
269. Якимович-Чапран Д. Б. Лексика на позначення наукових понять з мовознавства у пам’ятках української мови XIV–XVII ст. : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 «Українська мова» / Д. Б. Якимович-Чапран. – Львів, 2009. – 21 с.
270. Яковенко Н. М*.* Паралельний світ*.* Дослідження з історії уявлень та ідей в Україні XVI–XVIII ст. / Н. М. Яковенко. – К. : Критика, 2002. – С. 106–147.
271. Яригіна В. В. Використання синонімів в українських проповідях / В. В. Яригіна // Зб. наук. праць Харківського національного педагогічного університету імені Г.С. Сковороди «Лінгвістичні дослідження». – Харків, 2008. – Вип. 25. – С. 36–40.
272. Ярун Г. М. Кореляція форми і змісту в розвитку української прислівникової системи / Г. М. Ярун. – К. : Наук. думка, 1993. – 110 с.
273. Ясіновська О. Морально-етична лексика Нового Завіту в ракурсі когнітивної лінгвістики / Оксана Ясіновська // Християнство й українська мова: Матеріали наукової конференції. – Київ, 5–6 жовтня 2000 року. – Львів : Вид-во Львівської Богословської Академії, 2000. – С. 244–257.
274. Яценко С. А. Назви продуктів харчування, страв і напоїв в українській мові XIV-XVII століть : дис... канд. філол. наук: спец. 10.02.01 / С. А. Яценко. – К., 2009. – 242 арк.
275. Mill John St. A System of Logic. Ratiocinative and Inductive / John St. Mill. – London, 1843. – 1082 p.
276. Mill John St. On definition / John St. Mill // Classics is semantics. – New York, 1965. – 287 s.
277. Wierzbicka A. Dociekania semantyczne / A. Wierzbicka. – Wrocław, 1969. – 202 s.
278. Kinneavy J. L. A theory of discourse: the aims of discourse / J. L. Kinneavy. – New York : Norton, 1980. – 478 p.
279. Sysin F. Peter Mohyla and the Kiev Academy in Recent Western Works: Divirgent view on seventeenth century Ukrainian culture // The Kiev Mohyla Academy. Harvard Ukrainian Studies. – Cambridge, 1984. – P. 155–187.
280. Trier J. Sprachliche Felder. «Zeitschrift für Deutsche Buildung» / J.Trier. – VIII. Bd., Hft. 9. – 1932. – S. 417–429.
281. Wierzbicka A. Lingua Mentalis: The semantics of natural language / A.Wierzbicka.– Sydney : Academics Press, 1980. – XI. – 367 p.
282. Schmid H.-J. English Abstract Nouns as Conceptual Shells. From Corpus to Cognition / H.-J. Schmid. – Berlin, N-Y. : Mouton de Gruyter, 2000. – 457 p.
283. Sauvageot A. Portrait du vocabulaire français / A. Sauvageot. – Paris : Larousse, 1964. – 288 p.

**Лексикографічні праці**

1. Большой энциклопедический словарь «Языкознание» : энциклопедия / [глав. ред. В. Н. Ярцева]. – М. : Большая Российская энциклопедия, 1998. – 685 с.
2. Ганич Д. І. Словник лінгвістичних термінів / Д. І. Ганич, І. С. Олійник.– К. : Вища школа, 1985. – 360 с.
3. Етимологічний словник української мови: у 7 т. / [ред. О. С. Мельничук]. – К. : Наук. думка, 1982 – 1989. – Т. 1– 4.
4. Кондаков Н. И. Логический словарь / Н. И. Кондаков. – М. : Наука, 1971. – 656 с.
5. Кондаков Н. И. Логический словарь-справочник / Н. И. Кондаков. – [2‑е изд., испр. и доп.]. – М. : Наука, 1975. – 720 с.
6. Лингвистический энциклопедический словарь / [глав. ред. В. Н. Ярцева].– М. : Советская энциклопедия, 1990. – 683 с.
7. Матеріали до словника писемної та книжної української мови XV–XVIII століття / [ відп. ред В. В Німчук, Г. І Лиса]. – НАН України, Українська Вільна Академія Наук у США. – Київ–Нью-Йорк, 2002. – Книга 1. – 512 с.
8. Новейший философский словарь / И. T. Фролов. – [7-е изд., перераб. и доп.]. – М. : Республика, 2001. – 720 с.
9. Новий тлумачний словник української мови: у 3 т. / [уклад. В. Яременко, О. Сліпушко]. – [ 2-ге вид.]. – К. : Асконіт, 2008. – Т. 1. – 926 с.
10. Полюга Л.  М. Словник синонімів української мови / Л. М. Полюга. – [3-тє вид.].– К. : Довіра, 2007. – 477 с.
11. Полюга Л. М. Повний словник антонімів української мови / Л. М. Полюга. – [4-те вид.]. – К. : Довіра, 2008. – 509 с.
12. Релігієзнавчий словник / [уклад А. Колодний, Б. Лобовик]. – К. : Четверта хвиля, 1996. – 392 с.
13. Розенталь Д. Э. Словарь-справочник лингвистических терминов : [пособ. для учителя] / Д. Э. Розенталь, М. А. Теленкова. – [3‑е изд, испр. и доп.]. – М. : Просвещение, 1985. – 399 с.
14. Розенталь Д. Э. Словарь-справочник лингвистических терминов / Д. Э. Розенталь. – М. : Просвещение, 1976.– 543 с.
15. Словник української мови XVI – першої половини XVII ст. : y 12 вип. / [гол. ред. Д.  Г. Гринчишин].– Л. : Інститут українознавства ім. І. Крип'якевича, 1994. – Вип.1–8.
16. Срезневский И. И. Материалы для словаря древнерусского языка / И. И. Срезневский. – Спб., 1893–1912. – Т. 1–3.
17. Словник староукраїнської мови XIV–XV ст. : у 2 т. / [уклад. Л. Л. Гумецька]. – К. : Наукова думка, 1977–1978. – Т. 1–2.
18. Словник синонімів української мови : у 2 т. – К. : Наук. думка, 1999 –2000. – Т. 2. – С. 945–954.
19. Словник української мови : в 11 т. / [уклад. І. К. Білодід та ін.]. – К. : Наук. думка, 1970–1980. – Т. 1–11.
20. Українська мова : енциклопедія / [ редкол.: В. М. Русанівський (гол.) та ін. ]. – [вид. 2-е, вип. і доп. ]. – К. : Укр. енцикл. ім. М. П. Бажана, 2004. – 824 с.
21. Фасмер М. Этимологический словарь русского языка / М. Фасмер. – М., 1964–1973. – Т. 1–4.
22. Философский словарь / И. T. Фролов. – [6-е изд., перераб и доп.]. – М. : Политиздат, 1991. – 560 с.
23. Філософський енциклопедичний словник / В. I. Шинкарук. – К. : Абрис, 2002. – 742 с.
24. Brückner A. Słownik etymologiczny języka polskiego/ А. Brückner. – Warszawa : Wiedza Powszechna, 1957.– 805 с.

**Джерела**

1. Могила П.«Крестъ Христа Спасителя и кождого человhка», проповедь, произнесенная 4 марта 1632 г. / П. Могила // Архив Юго-Западной России. – Ч.1. – Т.VIII. – Вып.1. – Киев, 1914. – С. 386–421.
2. Могила П. Требник / Петро Могила. – Канберра ; Мюнхен ; Париж, 1988. – Ч. І. – 424 c.
3. Собственноручныя записки Петра Могилы / П. Могила // Архив Юго-Западной России. – Ч. 1. – Т. 7. – Киев, 1887. – С. 49–132.
4. Сказания Петра Могилы из времен унии // Киевские епархиальные ведомости. – 1861. – № 18. – С. 521–525.
5. Могила Петро. Передмова до чителника // Євангеліє учителноє. – Київ, 1637 // Тітов Хв. Матеріали для історії книжної справи на Вкраїні в ХVІІ–ХVІІІ вв. : всезбірка передмов до українських стародруків / Хв. Тітов. – К., 1924. – С. 321–329.
6. Посвящение в части экземпляров Триодиона 1631 г. – молдавскому господарю Моисею Могиле (брату Петра) // Тітов Хв. Матеріали для історії книжної справи на Вкраїні в ХVІІ–ХVІІІ вв. : всезбірка передмов до українських стародруків / Хв. Тітов. – К., 1924. – С. 263–266.
7. Предисловіе Кіево-Печерскаго архимандрита Петра Могилы къ Номоканону изданія 1629 года // Тітов Хв. Матеріали для історії книжної справи на Вкраїні в ХVІІ–ХVІІІ вв. : всезбірка передмов до українських стародруків / Хв. Тітов. – К., 1924. – C. 225–233.
8. Первое предисловіе къ Служебнику 1629 года // Тітов Хв. Матеріали для історії книжної справи на Вкраїні в ХVІІ–ХVІІІ вв. : всезбірка передмов до українських стародруків / Хв. Тітов. – К., 1924. – C. 64–66.
9. М. Петра Могилы стихири и канонъ въ благодарность за чудесное избавленіе К.-Печерской Лавры отъ непріятельскaго разоренія въ 1630 году // Киевские епархиальные ведомости. – 1861. – № 17. – С. 491–500.
10. Могила Петро. Книга души, нарыцаемое злото…/ П. Могила. – Київ, 1623. – 69 арк.
11. Могила Петро. Євангеліє учителноє (з благословения Петра Могилы) / П. Могила. – Київ, 1637. – 1031 с.